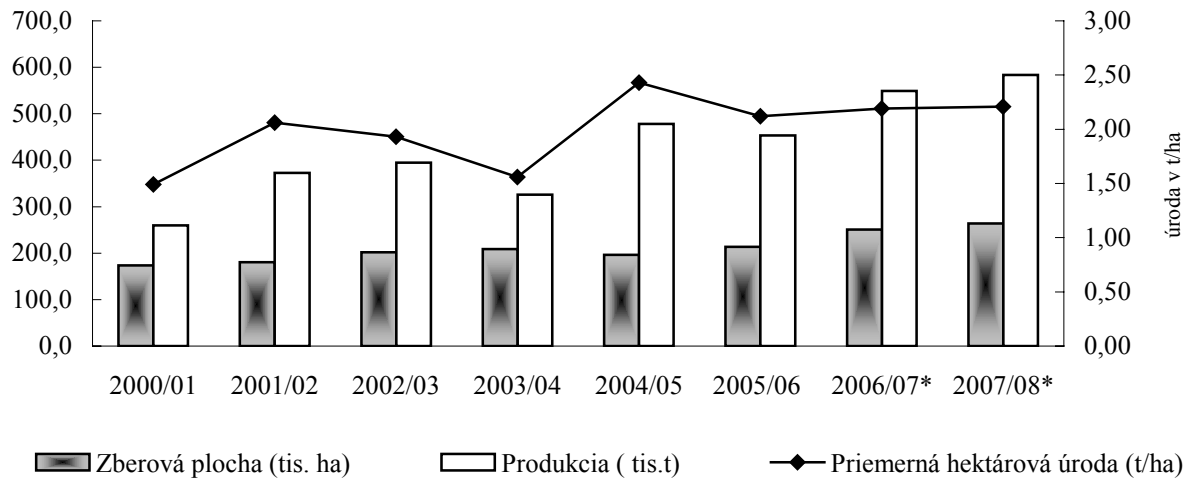


Olejniny

Situačná a výhľadová správa k 30.6.2006

Plochy, produkcia a priemerné hektárové úrody olejnín v SR



Bratislava,
november 2006

Autor:

Ing. HELENA TIBENSKÁ, CSc.

Autorská spolupráca - subkapitola 1.2.

Ing. Zsolt CSERGE

Ing. Dalibor BÁTI

Technická spolupráca:

Miroslava MORÁROVÁ

Zdroje informácií:

- Coceral – European association representing trade in cereals, oilseeds
- Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky.....
- Counselor and Attache Reports, Foreign Agricultural Service - Official Statistics, USDA Estimates, February 2006
- Food and Agriculture Organization of the United Nations - Organizácia pre výživu a poľnohospodárstvo
- Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
- Oilseeds World Markets and Trade (February 2006), United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service
- Organisation for Economic Co-operation and Development – Organizácia pre ekonomickú spoluprácu a rozvoj
- PALMA – TUMYS, a. s. Bratislava – divízia nákupu
- Pôdohospodárska platobná agentúra
- Príručka o Spoločnej poľnohospodárskej politike, MP SR, VÚEPP, Agroinštitút Nitra, Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora Bratislava, 2003
- RADELA, s. r. o. Bratislava
- Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva Bratislava

Autorka touto cestou ďakuje za spoluprácu všetkým uvedeným organizáciám a ich odborným pracovníkom.

Text neprešiel jazykovou korektúrou a za odbornosť zodpovedá autor.

© VÚEPP Bratislava

ISBN 80-8058-441-9



ÚVOD**SÚHRN**

1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU	2
<i>1.1. Organizácia trhu</i>	<i>2</i>
<i>1.2. SR a olejniny v EÚ</i>	<i>4</i>
2. SITUÁCIA NA TRHU V SR	8
<i>2.1. Repka</i>	<i>8</i>
<i>2.2. Slnečnica</i>	<i>10</i>
<i>2.3. Mak siaty</i>	<i>11</i>
<i>2.4. Sója</i>	<i>12</i>
<i>2.5. Horčica</i>	<i>13</i>
<i>2.6. Lan olejný</i>	<i>14</i>
<i>2.7. Ostatné olejniny</i>	<i>15</i>
<i>2.8. Spracovanie olejnín</i>	<i>16</i>
3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ	18
4. SVETOVÝ TRH S OLEJNINAMI A RASTLINNÝMI OLEJMI	24

PRÍLOHY

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

CR	Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky
CIF	cena tovaru vrátane poistenia a dopravných nákladov
EHS	Európske hospodárske spoločenstvo
EC	Európska komisia
EÚ	Európska únia
€	mena Euro
ES	Európske spoločenstvo
FAOSTAT	štatistika FAO
FAPRI	Inštitút pre agropotravinársky výskum univerzity Iowa USA
FOB	Cena tovaru naloženého do dopravného prostriedku
ha	hektár
IACS	Integrovaný administratívny a kontrolný systém
JRTO	jedlé rastlinné tuky a oleje
MERO	biopalivo – zmes metylesterov vyšších mastných kyselín
MJ	Merná jednotka
mil.	milión
MP SR	Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
NR SR	Národná rada SR
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PPA	Pôdohospodárska platobná agentúra
PRV	Plán rozvoja vidieka
SAPS	Single area payment scheme
Sk, SKK	slovenská koruna
SOP	Sektorový operačný program
ŠÚ SR	Štatistický úrad Slovenskej republiky
t	tona
tis.	tisíc
USD	americký dolár
USDA	Ministerstvo poľnohospodárstva USA
USD/t	americký dolár/tona
VÚEPP	Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva
Z. z.	Zbierka zákonov

Summary

In the marketing year 2005/2006, the production of oilseeds dropped by 5,2% due to an decrease of average hectare yields by 12,7% (rape seed by 23%, sunflower by 1,8%, poppy seed by 26%, mustard seed by 22,2%, linseed by 15,3%). Vice-versa, an increase was observed by average hectare yields of soybeans (by 9,4%) and of other oilseeds by 63,5%.

An decrease of oilseeds production by 24,9 thousand tons was shown at the total supply of oilseeds that was decreased by 5% in comparison with the previous year. The domestic consumption was decreased by 3,2% because of an decrease of the food consumption. The consumption of oilseeds for production of bio-fuels shared in the total production with 17%. The total volume of the bio-fuels production is exported. Export of oilseeds reached 46,3% of the total production. It was exported 209,9 thousand tons in total. The highest share in export was reached by sunflower (57,2%) rapeseed (41,5%) and other oilseeds (1,3%). In the marketing year 2005/2006, the total using of oilseeds was dropped by 6,8% at the level of 458,6 thousand tons. Stocks were increased 15,7 times to 9 710 tons namely due to the lower domestic consumption and lower export of sunflower.

In 2005, average producer prices of all oilseed types were lower by 0,2%-18,9% in comparison with the previous year. Prices of rapeseed and mustard seed were decreased very significantly.

In the marketing year 2006/2007 as compared to the previous year, sown areas were increased by all types of oilseeds (excluding mustard and other oilseeds) to 252,2 thousand hectares, i.e. they were higher by 17%. Sown area of sunflower were increased by 17 325 hectares, of soybeans by 1 617 hectares and of linseed by 1 604 hectares. The production of oilseeds is expected to be at the level of 548,9 thousand tons and the total supply at the level of 566,2 thousand tons. The domestic consumption is expected to be increased by 31,3% (food consumption by 20,3% and consumption for the bio-fuel production by 51,3%). Export of oilseeds is estimated to be at the level of 227,1 thousand tons and ending stocks at the level of 12 447 tons.

In 2007, it is estimated an increase of oilseeds sown areas by 5,9% (rape seed by 17,1%, mustard by 10,1%). An decrease is expected by sunflower (5,6%), poppy (9,3%), linseed (by 4%) and soybean (very reasonable). The total sown area of oilseeds is expected to be at the level of 267 015 hectares and production at the level of 583,6 thousand tons.

ÚVOD

Situačná a výhľadová správa hodnotí situáciu na trhu s olejninami v Slovenskej republike v hospodárskom roku 2005/2006 a predkladá výhľad na hospodársky rok 2006/2007 a prognózu na rok 2007/2008.

Súčasťou správy sú informácie o cenách jednotlivých druhov olejnin, vlastných nákladoch na pestovanie repky a slnečnice, informácie o vplyve štátu na trh s olejninami, dovoze a vývoze olejnatých semien a vybraných druhov olejov a pokrutín ako aj údaje o produkcii olejnin, olejov a pokrutín v EÚ a vo svete a ich cenách na svetových trhoch.

Správa zahŕňa údaje o repke, slnečnici, maku siatom, horčici, sóji, ľane a ostatných olejninách. Hospodársky rok začína 1.7. príslušného roka a končí 30.6. nasledujúceho roka.

Správa je k dispozícii vo Výskumnom ústave ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a na internete <http://www.vuepp.sk>

SÚHRN

Produkcija olejnin v hospodárskom roku 2005/2006 medziročne poklesla o 5,2% v dôsledku zníženia priemerných hektárových úrod o 12,7% (repky o 23%, slnečnice o 1,8%, maku o 26%, horčice 22,2% a ľanu o 15,3%). Naopak, vyššie priemerné hektárové úrody boli u sóje o 9,4% a pri ostatných olejninách o 63,5%.

Pokles produkcie olejnin o 24,9 tis. ton sa prejavil na celkovej ponuke olejnatých semien, ktorá sa medziročne znížila o 5%. Domáca spotreba poklesla o 3,2% vplyvom poklesu potravinárskej spotreby. Spotreba olejnatých semien na výrobu biopalív dosiahla 17,0% z celkovej produkcie olejnin. Celý objem produkcie biopalív sa vyváža do zahraničia. Vývoz olejnatých semien dosiahol 46,3% z celkovej produkcie. Celkove sa vyviezlo 209,9 tis. ton. Najvyšší podiel na vývoze mala slnečnica (57,2%), repka (41,5%) a ostatné olejnininy (1,3%). V hospodárskom roku 2005/2006 celkové použitie olejnin pokleslo o 6,8% na 458,6 tis. ton. Zásoby vzhľadom na nižšiu domácu spotrebu a nižší vývoz slnečnice sa medziročne zvýšili 15,7 násobne na 9 710 ton.

Priemerné ceny výrobcov všetkých druhov olejnin v roku 2005 boli nižšie (v rozpätí od 0,2% do 18,9%) oproti minulému roku. Najvýraznejšie poklesli ceny repky a horčice.

V hospodárskom roku 2006/2007 sa oševné plochy olejnin zvýšili pri všetkých druhoch olejnin (s výnimkou horčice a ostatných olejnin) na 252,2 tis. hektárov, t.j. vyššie o 17%. Oševné plochy slnečnice sa medziročne zvýšili o 17 325 ha, repky o 16 474 ha, sóje o 1 617 ha, ľanu olejného o 1 604 hektárov. Produkciu olejnatých semien predpokladáme na úrovni 548,9 tis. ton a celkovú ponuku na úrovni 566,2 tis. ton. Domáca spotreba medziročne vzrastie o 31,3% (potravinárska o 20,3%, na výrobu biopalív o 51,3%. Vývoz olejnin odhadujeme na 227,1 tis. ton a konečné zásoby na 12 447 ton.

V roku 2007 predpokladáme nárast oševných plôch olejnin o 5,9% (repka o 17,1%, horčica o 10,1%). S poklesom plôch počítame pri slnečnici (o 5,6%), maku (o 9,3%), ľane olejnom (o 4,%) a mierny pokles sóje. Celková oševná plocha olejnin sa odhaduje na 267 015 hektárov a produkcia na úrovni 583,6 tis. ton.

BILANCIA OLEJNÍN SPOLU

Balance of Oilseeds in Total

Tabuľka č. 1¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*	2007/08*
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁹	213 133	198 976	215 548	252 208 s	267 015
Zberová plocha ⁷	ha	208 936	196 726	213 509	250 711	263 983
Hektárová úroda ⁸	t/ha ²⁰	1,56	2,43	2,12	2,19	2,21
Produkcia ⁹	t ²¹	325 864	478 364	453 448	548 944	583 565
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	628	474	618	9 710	12 446
Dovoz spolu ¹¹	t	16 267	13 804	14 214	7 535	8 947
Celková ponuka ¹²	t	342 759	492 642	468 280	566 189	604 959
Domáca spotreba ¹³	t	241 829	256 975	248 691	326 623	338 863
v tom: potravinárska ¹⁴	t	241 447	171 118	159 987	192 435	192 548
Iná (MERO, krmivárska) ¹⁵	t	382	85 857	88 704	134 188	146 315
Vývoz spolu ¹⁶	t	100 456	235 049	209 879*	227 119	263 391
Celkové použitie ¹⁷	t	342 285	492 024	458 570	553 742	602 254
Konečné zásoby ¹⁸	t	474	618	9 710	12 447	2 705

Prameň:²² ŠÚ SR²³, Colné riaditeľstvo SR²⁴, MP SR september 2006²⁵, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 1, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown Area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic Consumption, 14/ Out of which: food industry, 15/ Other (bio-diesel), 16/ Export total, 17/ Total utilization, 18/ Ending stock, 19/ Hectare, 20/ Ton per hectare, 21/ Ton, 22/ Source, 23/ Statistical Office of the Slovak Republic, 24/ Customs Directorate of the Slovak Republic, 25/ MA SR to September, 2006, * autor's estimation, s – reality.

1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU

1.1 Organizácia trhu

Legislatíva k agrárnemu trhu s olejninami

- **NARIADENIE RADY (ES) č. 1673/2000 z 27. júla 2000** o Spoločnej organizácii trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno.
- **NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 245/2001 z 5. februára 2001**, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonanie nariadenia rady (ES) č. 1673/2000 o Spoločnej organizácii trhov s ľanom a konopou pestovanými na vlákno.
- **Zákon č. 473/2003 z 24. októbra 2003** o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva SR** o podpore v poľnohospodárstve poskytovanej formou jednotnej platby na plochu poľnohospodárskej pôdy a formou platby pre vybrané plodiny pestované na ornej pôde. Platí od 1.5.2004.
- **Metodický pokyn** k Usmerneniu ministra pôdohospodárstva SR o podpore v poľnohospodárstve poskytovanej formou jednotnej platby na plochu poľnohospodárskej pôdy a formou platby pre vybrané plodiny pestované na ornej pôde. Platí od 1.5.2004.
- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva SR** na úseku štátnej správy týkajúce sa organizácie trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno. Platí od 1.5.2004.

Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky na úseku štátnej správy o podpore v poľnohospodárstve formou priamych platieb v podobe:

- a) jednotnej platby na plochu,
- b) doplnkových priamych platieb.

(uverejnené 27. marca 2006 vo Vestníku MP SR ročník č. 38, čiastka 7).

Metodický postup č. 4 111/2006-30 k výnosu MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva (*uverejnené 12. júna 2006 vo Vestníku MP SR ročník č. 38, čiastka 12*).

- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky** na úseku štátnej správy o podpore v poľnohospodárstve formou priamych platieb, ktoré je v platnosti od 27.3.2006.
- **Usmernenie Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky** (ďalej len „ministerstvo“) upresňuje z dôvodu jednotného výkladu ods. 1 a 2 ustanovenia § 10 Výnosu MP SR č. 1467/2006–100, ktorým sa mení a dopĺňa výnos ministerstva z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva (ďalej len „výnos“) rozsah príloh k žiadosti podľa § 10, ods. 2.
- **Oznámenie Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky** číslo 4 810/2006-510 zo 17. júla 2006 o uverejnení odrôd prihlásených k právnej ochrane v slovenskej republike a o zmenách v registri chránených odrôd (*uverejnené 14. augusta 2006 vo Vestníku MP SR ročník č. 38, čiastka 15*).

a) Dotačná politika

- Od roku 2004 je v platnosti výnos Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 152/2004–100 z 19. januára 2004 o podrobnostiach o poskytovaní podpory na štrukturálne zmeny poľnohospodárstva v záujme konkurencieschopnosti jeho produkcie na trhu.
- **Výnos MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100** o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva. **Platí** od 1. mája 2004 s výnimkou § 2 ods. 1 písm. f) a odseku 17 a 18, § 5, § 16 a § 18, ktoré nadobudnú účinnosť 1. januára 2005.

Výnos MP SR z 25. januára 2006 č. 1467/2006-100, ktorým sa dopĺňa výnos MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva, ktorý nadobudol účinnosť 15. februára 2006.

b) Obchodná politika

Colné opatrenia

- **Smernica Rady 2002/587/ES z 13. júna 2002** o obchodovaní s osivom olejnin a priadnych rastlín.
- **Nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005**, ktorým sa mení a dopĺňa príloha 1 k Nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.

c) Ostatné

Od 1. apríla 1998 nadobudol platnosť **Zákon o skladiskovom záložnom liste, tovarovom záložnom liste** a doplnení niektorých ďalších zákonov, č. 144/1998 Z. z., ktorý zostane v platnosti aj po vstupe SR do EÚ do konca roku 2006.

- **Zákon o poľnohospodárstve** a o zmene a doplnení ďalších zákonov. č. 240/1998 Z. z. zo 13. mája 1998 bol zmenený a doplnený zákonom č. 361/2000 Z. z. zo 4. októbra 2000.
- Ministerstvo pôdohospodárstva SR a Ministerstvo zdravotníctva SR vydali podľa § 3 odst. 1 a § 30 odst. 1 zákona NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách **výnos z 21. januára 2002 č. 3 235/1/2001–100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR** upravujúca jedlé rastlinné tuky a jedlé rastlinné oleje a výrobky z nich. Výnosom sa upravujú požiadavky na vývoz a dovoz jedlých rastlinných tukov a jedlých rastlinných olejov a výrobkov z nich určených na priamu ľudskú spotrebu a na výrobu potravinových výrobkov, na manipuláciu s nimi a na ich uvádzanie do obehu. Výnos nadobudol účinnosť 1. marca 2002.
- **Nariadenie vlády SR č. 717/2002 Z. z.** s účinnosťou od 1.1.2003, ktorým sa mení Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 316/2001 Z. z. o rozvojových programoch poľnohospodárstva a vidieka v znení Nariadenia vlády SR č. 515/2002 Z. z.

1.2 Slovensko a olejniny v Európskej únii

Organizácia trhu s olejninami ako takými v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) Európskej únie neexistuje. Olejniny sú však zaradené do systému **priamych platieb pre plodiny na ornej pôde**. V zmysle európskej legislatívy sú podporované: **repka olejka, slnečnica** (nie lahôdková) a **sója**. Okrem toho sem patrí aj **ľanové semeno** na produkciu oleja.

Hospodársky rok pre tieto plodiny trvá **od 1. júla do 30. júna** nasledujúceho roka.

NR ES č. 1251/1999 *ustanovuje systém podpory pre producentov určitých plodín na ornej pôde (príloha I : definovanie produktov).*

NR ES č. 1782/2003 *ustanovuje spoločné pravidlá pre schémy priamych platieb v rámci SPP a upravuje o. i. NR 1251/99 (tzv. „horizontálne nariadenie“ pre viaceré druhy poľnohospodárskych výrobkov).*

OPATRENIA NA PODPORU VNÚTORNÉHO TRHU EÚ

Organizácia trhu, a teda ani intervenčné nákupy olejnín, sa v krajinách EÚ nerealizujú.

KOMPENZAČNÉ PLATBY Systém kompenzačných, resp. priamych platieb pre výrobu vybraných poľnohospodárskych výrobkov bol zavedený v EÚ s cieľom zaručiť farmárom dobrý životný štandard, zabezpečiť prijateľné ceny spotrebiteľom a stabilizovať trh.

Rok 2004 bol rokom vstupu Slovenska do Európskej únie. S tým súvisí prispôbovanie sa novým pravidlám a podmienkam, okrem iných aj pre získavanie podpôr pre pestovanie olejnín.

Podpora do 1. mája

sa realizovala v zmysle Výnosu MP SR č. 152/2004-100 z 19. januára 2004. Podľa ustanovenia článkov 1 a 2 sa poskytovala podpora pre olejninu uvedenú v Prílohe 1 (repka, slnečnica, sója, ľan siaty olejný) do výšky **2 100 Sk/ha** úrody založenej na jeseň 2003, alebo na jar 2004. (Termín podania žiadosti bol 10.2.). Podpora sa vyplácala do konca apríla 2004. Kontrola oprávnenosti žiadostí sa následne robila v rámci programu Jednotnej platby na plochu, po 1. máji. Nárok na túto platbu mal pestovateľ aj vtedy, ak v dôsledku nepriaznivých podmienok došlo k zmenám, napr. k vyorávkam.

Podpora po 1. máji „SAPS“

je zložená z dvoch systémov: **SAPS + národné doplatky.**

Pestovateľ žiadajúci o podporu do vstupu bol povinný podať do **14. mája 2004** aj žiadosť v rámci programu Jednotnej platby na plochu, tzv. **SAPS** („Single area payment scheme“).

Uplatnenie tohto systému podpory schválila vláda SR v júni 2003, predbežne na prechodné obdobie do roku 2006. Pestovateľ, ktorý žiada o podporu v súčasnosti je povinný podať každoročne do **21. apríla** žiadosť v rámci programu Jednotnej platby na plochu, tzv. **SAPS**.

NK ES č. 2199/2003

ustanovuje prechodné podmienky (na rok 2004) pre aplikáciu NR ES č. 1259/99 ohľadom zjednodušenej platby na plochu v nových členských krajinách EÚ.

výška podpory

Prostriedky z pridelenej finančnej obálky **85,72 mil. EURO** sa rozdelili na celú výmeru poľnohospodárskej pôdy na Slovensku, tak ako bola zistená k 30. júnu 2003, čiže asi na **1 955 467 ha**. Teda podpora (aj pre založené porasty olejnin) sa vyplácala vo výške cca **43,83 EURO/ha**. Samozrejme aj pre tento program podpory, hoci má zjednodušený systém kontroly, platili isté podmienky. Minimálna výmera oprávnená na platbu bola 1 hektár a pestovateľ musel túto pôdu udržiavať v dobrom poľnohospodárskom stave. Platba sa vykonala jednorázovo, koncom roka **2004** (vo väčšine prípadov).

Prehľad priamych platieb v mil. Sk

Tabuľka č. 2

Ukazovateľ ¹	2004			2005*		
	EÚ	SR ²	Celkom ³	EÚ	SR ²	Celkom ³
Jednotná platba na plochu (SAPS) ⁴	3228,6		3228,6	3824,24		3824,24
Doplnkové vyrovnávacie platby ⁵	1 194,8	2 804,5	3999,3	1021,29	2044,27	3065,56
- plodiny na o. p. (POP) ⁶	1 194,8	2 484,7	3679,5	1021,29	1691,26	2712,55
- tabak ⁷	-	71,5	71,5	-	103,72	103,72
- chmeľ ⁸	-	3,2	3,2	-	2,73	2,73
- chov dojčiacich kráv ⁹	-	114,6	114,6	-	103,21	103,21
- chov oviec a kôz ¹⁰	-	130,5	130,5	-	143,35	143,35
Spolu priame platby¹¹	4 423,4	2 804,5	7227,9	4845,5	2044,27	6889,8

Prameň: PPA, * údaj k 18.8.2006 bez LFA¹²

Prehľad priamych platieb v mil. Sk

Tabuľka č. 3

Rok ¹	Možnosti z úrovne EÚ v % ²	Skutočnosť SR v % ³	Skutočnosť SR v mil. Sk a v % ⁴		
			Platby z EÚ ⁵	Platby z rozpočtu SR ⁶	Spolu ⁷
2004	55	53,1	4 423,4	2 804,5	7 227,9
2005	60	54,0	4845,5	2044,27	6889,8
2006	65	54,0	4 604,2	2 957,8	7 562,0
2007	70	70,0	5 714,0	4 286,0	10 320

Prameň: PPA⁸

PPA

Výkon tejto platby je realizovaný **Pôdohospodárskou platobnou agentúrou** so sídlom v Bratislave. Kontroly v rámci tohto systému boli zabezpečované na viacerých úrovniach, v zmysle nariadenia Rady ES č. 2419/2001 ustanovujúceho podrobné pravidlá pre uplatnenie Integrovaného administratívneho a kontrolného systému (**IACS**). Preto bol tiež zavedený systém pre identifikáciu poľnohospodárskych parciel, žiadateľov o podporu a všetky podrobnosti ohľadom platieb.

„Národné doplatky“

Pre platby v rámci programu SAPS poskytla EÚ v prvom roku z rozpočtu garančnej sekcie EAGGF **25%** celkovej sumy platieb, na ktorú má Slovensko nárok podľa výsledkov negotácií. Dorovnanie do **52,5%** (v roku 2004) sa poskytlo v rámci tzv. národných doplatkov, teda zo štátneho rozpočtu. Tie sa rozdelili na obdobie do 1. mája a po 1. máji 2004. Do dňa nášho vstupu sa na vybrané plodiny rozdelilo cca 2,4 mld. Sk (platba na olejiny bola 2 100 Sk/ha).

Po vstupe do EÚ sa na Slovensku rozdelilo na vybrané plodiny na ornej pôde pestované na výmere 1 004 668 ha (t. j. 1 003 453 + 1 215 ha šošovice) cca 1 192 mil. Sk, keďže Slovensko sa rozhodlo využiť možnosť čerpať **25%** prostriedkov z fondu pre Plán rozvoja vidieka a presunulo z neho časť financií pre účely priamych platieb. Pritom výplata nebola podmienená povinnosťou žiadateľa vynímať pôdu z obrábania (tzv. „set-aside“), ani použiť certifikované osivá pri niektorých plodinách (repka, tvrdá pšenica). Pre oba systémy podpory – formou Jednotnej platby na plochu a formou platby pre vybrané plodiny na ornej pôde boli vydané **Usmernenia ministra** pôdohospodárstva. Pre **ľan na textilnú** výrobu bolo tiež vydané Usmernenie ministra pre organizáciu trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno. Spolu so zjednodušenou platbou na plochu, ako bolo vyššie uvedené - slovenskí pestovatelia mohli v prvom roku získať priame platby do **52,5%** úrovne EÚ a pre budúci rok 2007 sa vláda SR rozhodla dorovnať priame platby na maximálnu možnú mieru, t.j. **70%** úrovne starých členských krajín.

Štátna podpora

sa poskytovala v roku 2004 aj na základe Výnosu MP SR č. **806/2004-100** z 13. apríla 2004, ktorý upravuje podrobnosti o podpore v poľnohospodárstve, potravinárstve a lesnom hospodárstve. Uplatňovali sa však len niektoré formy podpôr.

V súčasnosti okrem platieb z fondov EÚ, Ministerstvo pôdohospodárstva SR dňa 25. januára 2006 vydalo Výnos číslo **1467/2006-100**, ktorým sa dopĺňa výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky z 13. apríla 2004 číslo 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva v ktorom je zahrnutých niekoľko nepriamych foriem štátnej podpory poľnohospodárom.

SOT a PRV

Široké možnosti podpory výroby, spracovania, obchodovania, ale i iných doplnkových aktivít v poľnohospodárstve poskytl v roku 2004 aj **Sektorový operačný plán a Plán rozvoja vidieka**.

Budúcnosť je v energii

Fischlerova reforma SPP EÚ z roku 2003 dáva dôraz na trvalo-udržateľné poľnohospodárstvo, rozvoj vidieka, kvalitu a bezpečnosť potravín a tiež prostriedky bude postupne presúvať z priamej podpory výroby na rôzne agroenvironmentálne programy. S tým súvisí aj podpora obnoviteľných zdrojov energie, kde najväčšiu úlohu zohrávajú práve olejiny.

„energetické plodiny“

Od hospodárskeho roka 2005/06 sa bude vyplácať podpora pre pestovateľov tzv. „energetických plodín“ vo výške **45 EURO/ha** do výšky maximálnej garantovanej výmery EÚ **1,5 mil. ha**. Avšak výmery oprávnené na túto platbu sa nesmú zaraďovať do výmery pôdy vyňatej z obrábania, z čoho je zrejmé, že ide predovšetkým o podporu v krajinách „EÚ-15“. Nárok na túto platbu budú mať plodiny určené na výrobu určitých foriem energie: **biopalivá** uvedené v článku 2, bod 2 Smernice 2003/30/ES Európskeho Parlamentu a Rady o podpore využívania biopalív alebo iných obnoviteľných zdrojov v doprave a tiež plodiny na získavanie elektrickej a termálnej energie z **biomasy**. V súčasnosti prebiehajú rokovania o možnosti využitia financií zo zdrojov EÚ pre podporu pestovania energetických plodín v SR.

Smernica 2003/30/ES

z 8. mája 2003 o využívaní biopalív alebo iných obnoviteľných palív pre dopravu stanovuje pre všetky členské krajiny povinnosť zabezpečiť podiel biopalív na celkovej spotrebe – do konca roku **2005** by to malo byť **2%** a v roku 2010 je referenčnou hodnotou 5,75%. Cieľom smernice je naplnenie ekologických kritérií Bielej knihy Európskej Komisie a znížiť emisie CO₂ v doprave a tiež závislosť na ropy. Zároveň sa tým naplní časť záväzkov Kjótskeho protokolu. Pre implementáciu tejto smernice musí každá členská

krajina EÚ prijať **národný program**, v ktorom vytvorí stimulačné ekonomické a legislatívne podmienky pre naplnenie indikatívnych cieľov.

Na Slovensku by sa takto mohlo spracúvať 70 000 ton (rok 2005) až 190 000 (rok 2010) olejnatých semien – hlavne repky, v menšom rozsahu slnečnice, aby sa zabezpečilo dostatok surovín na naplnenie národných cieľov. Keďže však osevné plochy spracovateľných olejníň môžu pokryť najviac 220 000 ha ornej pôdy Slovenska, určitú rezervu treba hľadať a vylepšiť v rámci **výnosov olejníň**. No i tak bude nutné časť produkcie biopalív doplniť výrobou bioetanolu (použitím napr. obilnín).

21. storočie

by malo byť obdobím rozvoja tej stránky ľudskej osobnosti, ktorá cíti zodpovednosť za trvalú udržateľnosť života na Zemi. Biopalivá (bioplyn a bionafta) v súčasnosti reprezentujú asi 3% z celkového zastúpenia využívaných obnoviteľných zdrojov energie, ale tento priemysel sa prudko rozvíja. V Európe predstavuje **repka olejka až 95% podiel na výrobe bionafty** a medzi jej najväčších spracovateľov na MERO patrí Nemecko, Francúzsko, Taliansko a ďalší. V EÚ celkovo funguje asi 4 400 spracovateľských jednotiek na bionaftu, ktoré majú veľkú perspektívu, pretože v roku 2020 by mala mať Európa potenciál na spracovanie asi 18 mil. ton. **Politická podpora** tomuto trendu preto patrí medzi priority väčšiny vlád.

2. SITUÁCIA NA TRHU V SR

Trh s olejninami v Slovenskej republike sa od roku 1990 vyvíja veľmi priaznivo. Olejniný sú jedinou rastlinnou komoditou, ktorá má trend nárastu. Plochy olejníň sa zvýšili 3,5 násobne a produkcia 3,2 násobkom. Zvyšovanie pestovateľských plôch ovplyvňuje zvyšujúci sa dopyt na domácom a zahraničnom trhu ako aj aktívna podpora domáceho spracovateľského priemyslu.

Podiel olejníň v štruktúre osevu sa od roku 2000 do roku 2006 zvýšil z 12,6% na 18,8% (nárast repky z 6,3% na 9,2% a slnečnice z 4,7% na 8,1% z celkovej osiatej výmery). Podiel repky v ďalších rokoch sa bude zvyšovať až na 25% z celkovej osiatej výmery v dôsledku zvýšeného dopytu repky na výrobu biopalív.

2.1 Repka

V hospodárskom roku 2005/2006 ponuka repky dosiahla 235,1 tis. ton. Domáca spotreba v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom poklesla o 15% a dosiahla 151,4 tis. ton. Na potravinárske užitie sa spotrebovalo 74,4 tis. ton repky a na výrobu MERA 77 tis. ton. Spotreba repky na výrobu MERA sa bude každým rokom zvyšovať. EÚ odporúča novým členským krajinám zabezpečiť do roku 2010 spotrebu palív z obnoviteľných zdrojov vo výške 5,75% z celkovej spotreby palív.

Vláda SR koncom roka 2005 prijala **Národný program rozvoja biopalív v SR**. Pre rok 2006 je v národnom programe stanovený indikatívny cieľ náhrady motorových palív referenčnou

hodnotou 2,5%, čo predstavuje pre MERO 1,84% (t.j. 23 861 ton). Do roku 2010 by sa malo na Slovensku vyrobiť viac ako 63 tis. ton MERA. V národnom programe sa neuvažuje so štátnou podporou, pričom MERO dodané do skladov výrobcov minerálnych olejov pri ďalšom predaji bude oslobodené od spotrebnej dane. Vývoz repky dosiahol až 87,1 tis., čiže zásoby nezostali žiadne.

Priemerná cena výrobcov repky v roku 2005 bola nižšia o 18,9% a dosiahla 6 762 Sk/t (Príloha č. 1 a 2).

V roku 2006 oševné plochy repky vzrástli o 15,3% a dosiahli 123,9 tis. hektárov. Priemerná hektárová úroda sa predpokladá 2,29 t/ha a produkcia 283,3 tis. ton. Celková ponuka repky spolu s dovozom dosiahne 283,6 tis. ton. V hospodárskom roku 2006/2007 predpokladáme nárast potravinárskej spotreby o 4,8% a spotrebu na výrobu MERA na úrovni 118 tisíc ton. Vzhľadom na predpokladanú vyššiu spotrebu repky na MERO vývoz medziročne len mierne vzrastie na 87,6 tisíc ton a celkové použitie na 283,6 tis. ton. S konečnými zásobami nepočítame.

Priemerná cena výrobcov repky za prvých 8 mesiacov v roku 2006 bola vyššia o 1 356 Sk/t v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka. V októbri v roku 2006 sa cena výrobcov repky podľa PPA pohybovala v rozpätí od 7 809 do 8 400 Sk/t. Priemerná cena výrobcov repky v októbri 2006 dosiahla 7 922 Sk/t.

BILANCIA REPKY

Balance of Rape Seed

Tabuľka č. 4¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *	2007/08 *
Oševná plocha ⁶	ha ¹⁹	54 275	92 404	107 395	123 869 s	145 000
Zberová plocha ⁷	ha	52 180	91 496	106 204	123 854	143 405
Hektárová úroda ⁸	t/ha ²⁰	1,01	2,87	2,21	2,29	2,30
Produkcia ⁹	t ²¹	52 962	262 660	235 066	283 293	329 832
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	190	0	53	0	0
Dovoz spolu ¹¹	t	11 173	803	3 368	350	1 500
Celková ponuka ¹²	t	64 325	263 463	238 487	283 643	331 331
Domáca spotreba ¹³	t	61 026	178 000	151 397	171 000	203 331
v tom: potravinárska ¹⁴	t	61 026	101 000	74 397	78 000	96 000
MERO ¹⁵	t	0	77 000	77 000	93 000	107 331
Vývoz spolu ¹⁶	t	3 299	85 410	87 090	112 643	128 000
Celkové použitie ¹⁷	t	64 325	263 410	238 487	283 643	331 331
Konečné zásoby ¹⁸	t	0	53	0	0	0

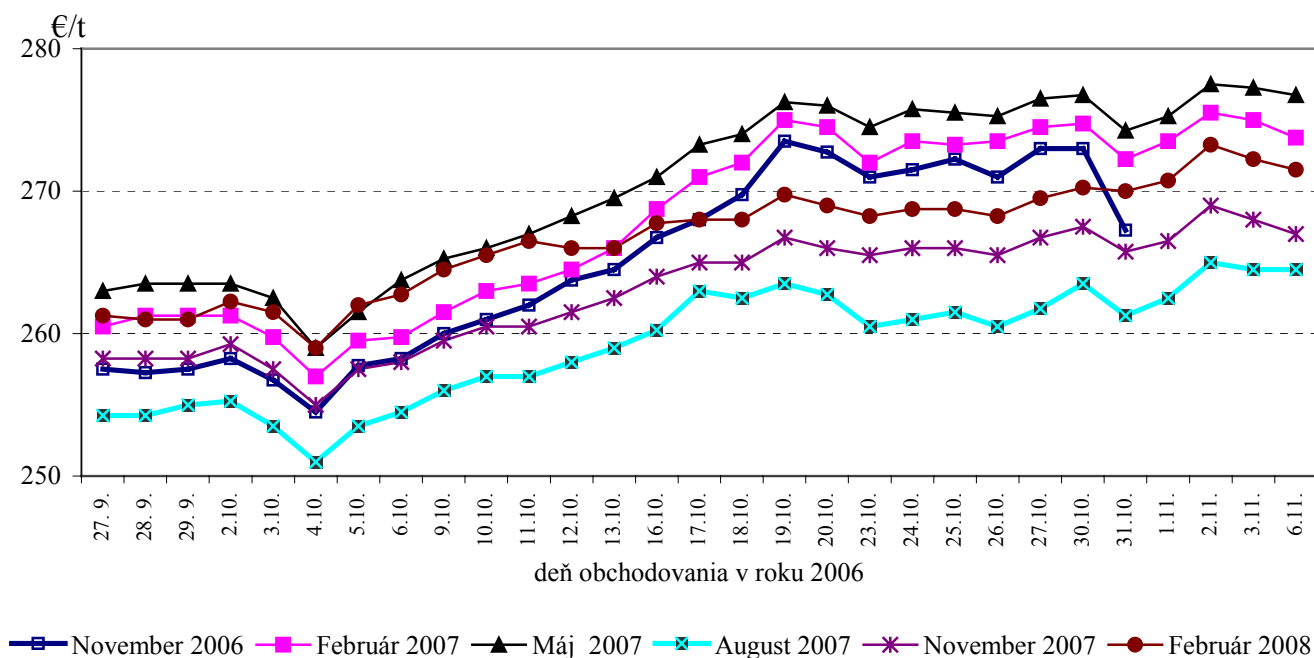
Prameň: ²² ŠÚ SR²³, Colné riaditeľstvo SR²⁴, MP SR september 2006²⁵, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No.2, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption, 14/ Out of which: food industry, 15/ Bbio-diesel, 16/ Export total, 17/ Total utilization, 18/ Ending stock, 19/ Hectare, 20/ Ton per hectare, 21/ Ton, 22/ Source, 23/ Statistical Office of the Slovak Republic, 24/ MA SR to September, 2006, * autor's estimation, s - reality

V roku 2007 sa predpokladá ďalší nárast oševných plôch repky v dôsledku zvýšeného dopytu po repke na domácom a zahraničnom trhu. Celková výmera repky sa odhaduje na 145 tisíc hektárov. Celková produkcia dosiahne 330 tis. ton pri priemernej hektárovej úrode 2,30 t/ha.

Graf č. 1

Vývoj cien termínovaných obchodov s repkou na burze MATIF Paris



Prameň: PPA

2.2 Slničnica

V hospodárskom roku 2005/2006 produkcia slnečnice spolu s dovozom a počiatocnými zásobami vytvorila ponuku v objeme 198,5 tis. ton. Domáca spotreba medziročne vzrástla o 27,6% a dosiahla 71,5 tis. ton. Vývoz slnečnice medziročne poklesol o 18,0% na 120 tis. ton. Celkové použitie slnečnice pokleslo v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom o 5,4% na 191,5 tis. ton v dôsledku nižšieho vývozu. Vzhľadom na pokles vývozu slnečnice sa konečné zásoby zvýšili na 7 tis. ton.

Priemerná cena výrobcov slnečnice v roku 2005 mierne poklesla v porovnaní s predchádzajúcim rokom a dosiahla 7 562 Sk/t (Príloha č. 3 a č. 4).

V roku 2006 sa oševné plochy slnečnice zvýšili o 18,9% a dosiahli 109 132 hektárov. Podľa odhadu ŠÚ SR k 15.10.2006 sa priemerné hektárové úrody odhadujú na 2,18 t/ha a produkcia na 237 391 ton (nárast o 21,6%). Produkcia slnečnice spolu so zvýšenými zásobami zabezpečí dostatočnú ponuku slnečnice na úrovni 244,8 tis. ton. Domáca spotreba sa predpokladá vyššia o 39,9% v dôsledku nárastu potravinárskej spotreby. Vzhľadom na vyššiu ponuku slnečnice sa vývoz medziročne zvýši o 12,4% na 134,8 tis. ton. Zásoby slnečnice sa zväčšia na 10 tis. ton.

Priemerná cena výrobcov slnečnice podľa ŠÚ SR dosiahla za osem mesiacov v roku 2006 7 590 Sk za tonu, t.j. medziročne poklesla o 1 185 Sk/t. V októbri v roku 2006 sa cena výrobcov

slničnice pohybovala podľa PPA v rozpätí od 6 769 Sk/t do 7 250 Sk/t. Priemerná cena výrobcov slnečnice v októbri 2006 dosiahla 6 974 Sk/t.

BILANCIA SLNEČNICE

Balance of Sunflower

Tabuľka č. 5¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *	2007/08 *
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁸	133 178	90 783	91 807	109 132 s	103 000
Zberová plocha ⁷	ha	131 033	90 031	91 146	108 040	101 867
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁹	1,93	2,18	2,14	2,18	2,20
Produkcia ⁹	t ²⁰	252 708	196 351	195 310	237 391	224 107
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	438	474	319	7 000	10 000
Dovoz spolu ¹¹	t	736	5 880	2 841	420	850
Celková ponuka ¹²	t	253 882	202 705	198 470	244 811	234 957
Domáca spotreba	t	161 000	56 000	71 475	100 000	100 000
Potrav. spotreba ¹³	t	161 000	53 000	71 475	100 000	100 000
MERO ¹⁴	t	0	3 000	0	0	0
Vývoz spolu ¹⁵	t	92 408	146 386 *	119 995*	134 811	134 000
Celkové použitie ¹⁶	t	253 408	202 386	191 470	234 811	234 000
Konečné zásoby ¹⁷	t	474	319	7 000	10 000	957

Prameň: ²¹ ŠÚ SR ²², Colné riaditeľstvo SR, MP SR september 2006 ²⁵, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 3, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption for food industry, 14/ Bio-diesel, 15/ Export total, 16/ Total utilization, 17/ Ending stocks, 18/ Hectare, 19/ Ton per hectare, 20/ Ton, 21/ Source, 22/ Statistical Office of the Slovak Republic, 23/ MA SR to September 2006, * autor's estimation, s – reality.

V roku 2007 vzhľadom na zvýšený dopyt po repke a poklesu cien slnečnice predpokladáme pokles osevných plôch slnečnice na 103 tis. hektárov. Priemerné hektárové úrody odhadujeme na 2,20 t/ha a produkciu na 224,1 tis. ton.

2.3 Mak siaty

V hospodárskom roku 2005/2006 sa produkcia maku zvýšila v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom o 36,4% v dôsledku výrazného zvýšenia plôch o 84,1%. Priemerné hektárové úrody boli nižšie v porovnaní predchádzajúcim rokom o 0,19 t/ha. Dovoz maku vzrástol o 5,9%. Celková ponuka maku dosiahla 2 101 ton. Domáca spotreba maku sa zvýšila o 249 ton a vývoz o 17 ton.

Priemerná cena výrobcov maku bola v roku 2005 nižšia o 1 197 Sk/t v porovnaní s minulým rokom a dosiahla 49 875 Sk/t (Príloha č. 5, 6).

V roku 2006 bol mak vysiaty na 1 488 hektároch. Produkcia maku sa odhaduje na 913 ton, medziročne vzrastie o 29,7%. Vzhľadom na vyššiu produkciu sa predpokladá, že dovoz v porovnaní s minulým rokom poklesne o 24,8% na 1 050 ton. Celková ponuka dosiahne 1 963 ton. Potravinárska spotreba bude oproti roku 2005 nižšia o 84 ton. Podobná situácia sa očakáva

vo vývoze maku, ktorý sa odhaduje na úrovni 465 ton. Celkové použitie maku poklesne v porovnaní s minulým hospodárskym rokom o 6,6%.

BILANCIA MAKU

Balance of Poppy Seed

Tabuľka č. 6¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ⁵
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*	2007/08*
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁵	437	740	1 312	1 488 s	1 350
Zberová plocha ⁷	ha	386	706	1 300	1 473	1 335
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁶	0,42	0,73	0,54	0,62	0,61
Produkcia ⁹	t ¹⁷	163	516	704	913	814
Dovoz spolu ¹⁰	t	1 713	1 100	1 397	1 050	1 280
Celková ponuka ¹¹	t	1 876	1 616	2 101	1 963	2 095
Domáca spotreba ¹²	t	1 646	1 407	1 582	1 498	1 640
Vývoz spolu ¹³	t	230	209	519	465	455
Celkové použitie ¹⁴	t	1 876	1 616	2 101	1 963	2 095

Prameň: ¹⁸ ŠÚ SR ¹⁹, Colné riaditeľstvo SR ²⁰, MP SR september 2006 ²¹, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 4, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Import total, 11/ Total supply, 12/ Domestic consumption, 13/ Export total, 14/ Total utilization, 15/ Hectare, 16/ Ton per hectare, 17/ Ton, 18/ Source, 19/ Statistical Office of the Slovak Republic, 20/ Customs Directorate of the SR, 21/ MA SR to September 2006, * autor's estimation, s - reality

Priemerná cena výrobcov maku za osem mesiacov v roku 2006 podľa ŠÚ SR dosiahla 46 015 Sk za tonu. V porovnaní s rokom 2005 bola nižšia o 3 023 Sk/t.

V roku 2007 sa oševné plochy predpokladajú nižšie o 9,3% na 1 350 hektárov. Produkciu sa odhaduje na 814 ton a priemerná hektárová úroda na 0,61 t/ha.

2.4 Sója

V hospodárskom roku 2005/2006 zberové plochy sóje medziročne vzrástli o 28,1%. Priemerná hektárová úroda sa zvýšila o 9,4% a produkcia o 40,4%. Dovoz sóje sa medziročne zvýšil o 1,8% a dosiahol 5 tis. ton. Vplyvom vyššej produkcie a dovozu sa celková ponuka sóje zvýšila o 31,4% v porovnaní s minulým hospodárskym rokom a dosiahla 24,2 tis. ton. Potravinárska spotreba sa poklesla o 12%. Na kŕmenie hospodárskych zvierat sa spotrebovalo 10 tis. ton. Vývoz sóje medziročne vzrástol o 33,6%. Celkové použitie sóje dosiahlo 21,5 tis. ton. Konečné zásoby medziročne vzrástli na historicky najvyššiu hodnotu - na 2 710 ton.

Priemerná cena výrobcov sóje v roku 2005 bola nižšia o 3,2% v porovnaní s rokom 2004 a dosiahla 8 875 Sk/t (Príloha č. 7, 8).

V roku 2006 sa sója pestovala na 12 280 hektárov, t.j. medziročný nárast o 15,2%. Priemerná hektárová úroda sa očakáva na úrovni 1,78 t/ha a celková produkcia dosiahne 21 881 ton. Predpokladá sa, že dovoz sóje poklesne na 4,5 tis. ton. Celková ponuka dosiahne historicky najvyššiu hodnotu 29,1 tis. ton. Potravinárska spotreba sa zvýši o 500 ton. Na kŕmenie hospodárskych zvierat sa spotrebuje 12,8 tis. ton. Vývoz sóje sa zvýši na 2,3 tis. a ton a zásoby klesnú na 2 446 ton.

Priemerná cena výrobcov sóje za osem mesiacov v roku 2006 podľa ŠÚ SR dosiahla 8 840 Sk za tonu. V porovnaní s tým istým obdobím v roku 2005 bola nižšia o 980 Sk/t.

BILANCIA SÓJE

Balance of Soybean

Tabuľka č. 7¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *	2007/08 *
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁸	11 067	8 584	10 663	12 280 s	12 300
Zberová plocha ⁷	ha	10 983	8 510	10 898	12 280	12 177
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁹	1,11	1,59	1,74	1,78	1,93
Produkcia ⁹	t ²⁰	12 210	13 511	18 965	21 881	23 502
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	0	0	246	2 710	2 446
Dovoz spolu ¹¹	t	1 665	4 910 *	5 000*	4 500	4 300
Celková ponuka ¹²	t	13 875	18 421	24 211	29 091	30 248
Domáca spotreba ¹³	t	12 216	17 800	21 000	24 345	24 500
Potravinárska	t	12 216	12 500	11 000	11 500	11 500
Iná (krmná) ¹⁴	t	0	5 300	10 000	12 845	13 000
Vývoz spolu ¹⁵	t	1 659	375	501	2 300	4 000
Celkové použitie ¹⁶	t	13 875	18 175	21 501	26 645	28 500
Konečné zásoby ¹⁷	t	0	246	2 710	2 446	1 748

Prameň: ²¹ ŠÚ SR, ²² Colné riaditeľstvo SR, ²³ MP SR september 2006, ²⁴ * odhad autora, s - slutočnosť

1/ Table No.5, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Outlook, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial Stocks, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption, 14/ other, 15/Export total, 16/ Total utilization, 17/ Eding stock, 18/ Hectare, 19/ Ton per hectare, 20/ Ton, 21/Source, 22/ Statistical Office of the Slovak Republic, 23/ Customs Directorate of the SR, 24/ MA SR to September 2006, * autor's estimation, s - reality

V roku 2007 predpokladáme mierny nárast osevných plôch sóje v porovnaní s rokom 2006. Celková výmera sóje sa odhaduje na 12,3 tis. hektárov. Produkcia sa predpokladá vyššia oproti roku 2006 v dôsledku vyšších priemerných hektárových úrod (1,93 t/ha) na 23 502 ton. Celková ponuka sóje sa odhaduje na 30,2 tis. ton.

2.5 Horčica

V roku 2005 sa produkcia horčice znížila, pretože zberové plochy v porovnaní s rokom 2004 boli nižšie o 74,3% a dosiahla len 665 ton. Dovoz horčice sa v dôsledku nižšej produkcie medziročne zvýšil na 543 ton. Celková ponuka bola v objeme 1 208 ton. Potravinárska spotreba v hospodárskom roku 2005/2006 dosiahla len 765 ton a medziročne poklesla o 69,8%. V minulých rokoch bola horčica dobrou obchodovateľnou komoditou. V hospodárskom roku 2005/2006 vývoz poklesol na 443 ton. Celkové použitie horčice dosiahlo 1 208 ton, t.j. pokles o 64,1%.

Priemerná cena výrobcov horčice v roku 2005 bola 9 269 Sk/t, čiže poklesla o 4,6% v porovnaní s rokom 2004 (Príloha č. 9, 10).

V roku 2006 bola horčica vysiatá už len na výmere 1 090 hektárov. Priemerná hektárová úroda sa odhaduje na 0,72 t/ha a produkcia iba 706 ton. Dovoz sa predpokladá na úrovni 600 ton a celková ponuka horčice na 1 306 ton, t.j. medziročne vzrastie o 8,1%. V potravinárskom

priemysle sa spotrebuje 906 ton. Vývoz medziročne poklesne o 9,7% na 400 ton v dôsledku nižšej ponuky.

Priemerná cena výrobcov horčice za osem mesiacov v roku 2006 dosiahla podľa ŠÚ SR 9 105 Sk za tonu. V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roku bola nižšia o 3,8%.

V roku 2007 počítame s 10,1%-ným nárastom osevných plôch horčice. Pri predpokladanej výmere 1 200 hektárov a priemernej hektárovej úrode 0,74 t/ha dosiahne celková produkcia 805 ton. Dovoz horčice medziročne vzrastie na 632 ton a domáca spotreba o 16,7%. Vývoz horčice sa predpokladá na úrovni hospodárskeho roka 2006/2007.

BILANCIA HORČICE

Balance of Mustard Seed

Tabuľka č. 8 ¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*	2007/08*
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁷	12 346	4 535	1 602	1 090 s	1 200
Zberová plocha ⁷	ha	12 524	4 112	1 058	981	1 087
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁸	0,51	0,81	0,63	0,72	0,74
Produkcia ⁹	t ¹⁹	6 430	3 350	665	706	805
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	0	0	0	0	0
Dovoz spolu ¹¹	t	852	18	543	600	632
Celková ponuka ¹²	t	7 282	3 368	1 208	1 306	1 437
Domáca spotreba ¹³	t	5 496	2 534	765	906	1 057
Vývoz spolu ¹⁴	t	1 786	834	443	400	380
Celkové použitie ¹⁵	t	7 282	3 368	1 208	1306	1 437
Konečné zásoby ¹⁶	t	0	0	0	0	0

Prameň: ²⁰ ŠÚ SR ²¹, Colné riaditeľstvo SR ²², MP SR september 2006²³, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 6, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial Stocks, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic Consumption, 14/ Export total, 15/ Total utilization, 16/ Edging stock, 17/ Hectare, 18/ Ton per hectare, 19/ Ton, 20/ Source: 21/ Statistical Office of the Slovak Republic, 22/ MA SR to September 2006, * autor's estimation, s - reality

2.6 Ľan olejný

V roku 2005 sa ľan olejný pozbieral z 2 697 hektárov, t.j. medziročný nárast o 79,4%. Priemerná hektárová úroda sa znížila o 15,3% na 0,94 t/ha. Produkcia ľanu vplyvom vyšších osevných plôch sa zvýšila na 2 674 ton. Celková ponuka ľanu olejného spolu s dovozom dosiahla 2 885 ton. Domáca spotreba sa zvýšila 3,1 násobne. Vývoz ľanu sa znížil o 15,4%. Celkové použitie ľanu olejného dosiahlo 2 885 ton, t.j. nárast o 47,7%.

Priemerná cena výrobcov ľanu na technické spracovanie v roku 2005 bola 10 157 Sk/t.

V roku 2006 sa ľan pestoval na výmere 4 301 hektárov, t.j. medziročné zvýšenie výmery o 1 604 hektárov. Priemerná hektárová úroda sa odhaduje na 1,17 t/ha. Produkcia medziročne vzrastie o 76,9% na 4 730 ton. Celková ponuka ľanu spolu s dovozom vytvorí dostatočnú ponuku v objeme 4 843 ton. Na technické spracovanie sa z celkovej ponuky použije 69,0% a na vývoz 31%.

Priemerná cena výrobcov ľanu na technické spracovanie za osem mesiacov v roku 2006 dosiahla podľa ŠÚ SR 10 118 Sk za tonu. V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roku bola vyššia o 78 Sk/t.

V roku 2007 sa predpokladá, že oševné plochy ľanu budú na výmere 4 100 hektárov. Produkcia sa odhaduje na úrovni 4 455 ton a celková ponuka na 4 540 ton. Pri dovoze a vývoze ľanu počítame s poklesom oproti roku 2006.

BILANCIA ĽANU OLEJNÉHO

Balance of Linseed

Tabuľka č. 9¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*	2007/08*
Oševná plocha ⁶	ha ¹⁵	1 635	1 503	2 697	4 301 s	4 100
Zberová plocha ⁷	ha	1 635	1 615	2 850	4 043	4 050
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁶	0,82	1,11	0,94	1,17	1,10
Produkcia ⁹	t ¹⁷	1 333	1 786	2 674s	4 730	4 455
Dovoz spolu ¹⁰	t	55	167	211	113	85
Celková ponuka ¹¹	t	1 388	1 953	2 885	4 843	4 540
Domáca spotreba ¹²	t	382	557	1 704	3 343	3 315
Vývoz spolu ¹³	t	1 006	1 396	1 181	1 500	1 225
Celkové použitie ¹⁴	t	1 388	1 953	2 885	4 843	4 540

Prameň: ¹⁸ ŠÚ SR, ¹⁹ Colné riaditeľstvo SR, ²⁰ MP SR september 2006, ²¹ * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 7, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimation, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Import total, 11/ Total supply, 12/ Domestic consumption, 13/ Export total, 14/ Total utilization, 15/ Hectare, 16/ Ton per hectare, 17/ Ton, 18/ Source: 19/ Statistical Office of the Slovak Republic, 20/ Customs Directorate of the SR, 21/ MA SR to September 2006, * autor's estimation, s – reality

2.7 Ostatné olejniny

Pestovateľská plocha ostatných olejní sa v posledných rokoch podieľala na celkovej výmere olejní iba nepatrným percentom, čo sa prejavilo na poklese produkcie. V roku 2005 plochy ostatných olejní medziročne poklesli 6-násobne oproti roku 2004 a produkcia 3-násobne.

Oševná plocha ostatných olejní v roku 2006 bola len 48 hektárov. Celková produkcia sa odhaduje na 29 ton. Pri predpokladanom dovoze na úrovni 502 ton sa celková ponuka odhaduje na 531 ton. Potravinárska spotreba ostatných olejní medziročne poklesne o 30,9%. S vývozom ostatných olejní sa v hospodárskom roku 2006/2007 neuvažuje.

V roku 2007 predpokladáme nárast plôch ostatných olejní na 65 hektárov. Podobná tendencia sa odhaduje aj v produkcii ostatných olejní.

VÝVOJ VÝMERY A PRODUKCIE OSTATNÝCH OLEJNÍN

Development of Acreage and Production of Other Oilseeds

Tabuľka č. 10¹

Hospodársky rok ²	Zberová plocha ³ v ha ³	Úroda z 1 ha v t ⁴	Produkcia v t ⁵
1999-2000	30	0,20	6
2000-2001	-	-	-
2001-2002	12	1,37	16
2001-2002	12	1,37	16
2002-2003	21	0,48	10
2003-2004	195	0,30	58
2004-2005	256	0,74	190
2005-2006	53	1,21	64
2006-2007	48	0,72	29
2007-2008*	65	0,82	51

Prameň: ŠÚ SR⁶, * odhad autora

1/ Table No. 8, 2/ Marketing year, 3/ Harvested area, 4/ Yield per hectare in tons, 5/ Production in tons, 6/ Source: Statistical Office of the Slovak Republic, * autor's estimation

2.8 Spracovanie olejní

V hospodárskom roku 2005/2006 vplyvom poklesu produkcie olejní potravinárska spotreba poklesla o 6,5% na 160 tis. ton. Z celkového spracovaného objemu 46,5% pripadá na repku a 44,7% na slnečnicu. V zahraničnom obchode s rastlinnými olejmi prevládol dovoz nad vývozom o 19,8 tis. ton, t.j. nárast o 43,1% oproti hospodárskemu roku 2004/2005. Najvyšší objem rastlinných olejov sa doviezol z Českej republiky, Nemecka, Maďarska, Holandska a Rakúska. Celkove sa doviezlo 65,8 tis. ton olejov. V dovoze olejov najväčší objem tvoril repkový 21 646 ton, slnečnicový 19 626 ton, sójový olej 17 606 ton, palmový 4 511 ton, kokosový 915 ton, olivový 854 ton a 669 ton ostatných olejov. Vývoz rastlinných olejov sa medziročne zvýšil o 3,1%. Celkove sa vyviezlo 27 300 ton rastlinných olejov, z toho 20 055 ton slnečnicového oleja, 7 023 ton repkového a 126 ton sójového oleja a 96 ton ostatných olejov.

VÝVOJ VÝROBY JEDLÝCH RASTLINNÝCH TUKOV A OLEJOV (JRTO) (v t)

Development of Production of Edible Vegetable Fats and Oils (EVFTO) in Tons

Tabuľka č. 11¹

Ukazovateľ ²	2000	2001	2002	2003	2004	2005	I. pol. 2006
Jedlé rastlinné tuky a oleje ³	78 617	93 725	91 376	88 587	85 455	76 868	38 092
z toho:							
- tuky ⁴	26 899	41 817	24 947	23 334	22 800	28 768	12 324
- olej repkový ⁵	41 089	37 237	55 778	38 574	24 496	28 982	10 258
- olej slnečnicový ⁶	14 509	18 273	15 028	26 679	38 159	25 479	15 510

Prameň: Potravn. (MP SR) 1-02⁷

1/ Table No. 9, 2/ Indicator, 3/ Edible vegetable fats and oils, 4/ Out of which – fats, 5/ Rape oil, 6/ Sunflower oil, 7/ Source: Potravn. (MA SR) 1-02

Najväčší objem rastlinných olejov sa vyviezol do Českej republiky, Rakúska, Maďarska, Nemecka a Poľska. V obchode s rastlinnými olejmi sa dosiahlo záporné saldo 490 mil. Sk.

V zahraničnom obchode s pokrutinami sa dosiahol deficit v hmotnostnom vyjadrení 104 039 ton v neprospech sójových pokrutín a v hodnotovom vyjadrení 1,123 mld. Sk.

V hospodárskom roku 2006/2007 domáca spotreba dosiahne 326,6 tis. ton a potravinárska 192,4 tis. ton. Z celkového spracovaného objemu na potravinárske užitie pripadne 40,5% na repku a 52% na slnečnicu. Spotreba olejnatých semien na priemyselné spracovanie (MERO) sa odhaduje na 118 tis. ton.

VÝVOJ SPOTREBY TUKOV V KG NA OBYVATEĽA ZA ROK V SR

Development of Consumption of Fats in Slovakia (in kilograms per capita and year)

Tabuľka č. 12¹

Druh ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005*
Tukv spolu: ³	24,3	23,3	23,9	23,9	24,3	24,0	23,9	23,9	24,3	25,2	24,6	23,3	23,9
- maslo ⁴	4,1	3,6	3,2	2,9	2,9	3,1	3,0	2,7	3,0	3,0	2,8	2,2	2,0
- bravčová masť ⁵	6,6	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2	3,9	3,3	2,8	3,2	3,4	3,3	3,0
- rastlinné tuky a oleje ⁶	13,5	14,5	15,8	16,3	16,9	16,6	16,9	17,8	18,4	18,9	18,3	17,7	18,9

Prameň: ŠÚ SR⁷, * predbežný údaj ŠÚ SR

1/ Table No, 2/ Type, 3/ Fats in total, 4/ Out of which: butter, 5/ Pig fat, 6/ Vegetable fats and oils, 7/ Source: Statistical Office of the SR

V roku 2005 podľa predbežných údajov ŠÚ SR bola spotreba tukov 23,9 kg na osobu a rok, t.j. medziročný nárast o 2,6%.

PRIEMERNÉ SPOTREBITEĽSKÉ CENY VÝROBKOV

Average Consumer Prices of Products

Tabuľka č. 13¹

Reprezentant v Sk/ks ²	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
1999												
Lahôd. margarín 250 g ³	13,80	13,99	14,01	14,06	14,28	14,48	15,10	15,18	15,36	15,61	15,66	15,42
Jedlý olej 600 g ⁴	33,56	33,95	34,35	34,57	34,71	35,10	36,84	37,28	37,61	38,36	38,57	38,80
2000												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,62	15,63	15,73	15,52	15,68	15,71	15,82	15,72	15,65	15,56	15,56	15,10
Jedlý olej 600 g ⁴	39,01	39,00	38,83	38,83	38,52	38,39	38,26	37,98	37,98	37,82	37,83	37,56
2001												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,25	15,46	15,60	15,10	15,32	15,44	15,71	15,71	15,54	15,51	15,64	15,20
Jedlý olej 600 g ⁴	37,83	37,82	37,93	37,92	37,85	37,50	36,99	36,56	36,88	37,05	37,12	37,16
2002												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,27	15,53	15,23	15,55	15,68	15,56	15,64	15,70	15,60	15,88	15,63	14,94
Jedlý olej 600 g ⁴	37,75	37,84	37,62	37,52	37,21	37,07	37,13	36,79	36,46	35,83	35,98	36,31
2003												
Lahôd. margarín 250 g ³	16,06	16,28	16,36	16,09	16,40	16,39	16,51	16,75	16,83	17,05	16,99	16,49
Jedlý olej 600 g ⁴	38,07	39,49	40,35	41,09	40,98	40,93	40,82	40,04	40,31	40,62	40,90	41,33
2004												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,42	17,63	18,01	16,92	17,66	17,82	18,11	17,94	17,93	17,96	17,93	16,76
Jedlý olej 600 g ⁴	42,45	42,94	43,40	42,78	42,70	42,28	42,00	41,79	41,34	41,20	40,70	40,73
2005												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,57	17,40	17,06	17,56	17,90	17,80	17,57	17,57	17,31	17,51	17,60	16,37
Jedlý olej 600 g ⁴	54,14	52,15	51,54	50,52	49,79	48,48	47,77	46,89	46,50	46,86	46,74	46,75
2006												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,14	17,03	17,19	15,99	17,17	17,27	17,14	17,22	17,44			
Jedlý olej 600 g ⁴	47,11	46,64	46,22	45,77	45,46	45,90	46,11	45,75	45,75			

Prameň: Indexy spotrebiteľských cien v SR, ŠÚ SR Bratislava⁵

1/ Table No. 2/ Sample product in SKK/piece, 3/ Margarine 250 g (delicacy), 4/ Edible Oil 600 g, 5/ Source: Indices of Consumer Prices in the SR, Statistical Office of the Slovak Republic, Bratislava

3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ

Podľa posledných odhadov zo začiatku októbra 2006 asociácie obchodníkov z obilninami a olejninami **COCERAL** produkcia olejnatých semien v EÚ-25 v roku 2006 bude vyššia o 1,4% v porovnaní s rokom 2005 a dosiahne 20,3 mil. ton. Nárast produkcie ovplyvnili predovšetkým rozšírené oševné plochy, pretože priemerné hektárové úrody sa odhadujú nižšie oproti roku 2005. Oševné plochy olejnin medziročne vzrástli o 7 501 hektárov v dôsledku priaznivých cien a veľkého dopytu, ktorý sa neustále zvyšuje nielen v Európe, ale aj v mimoeurópskych krajinách, predovšetkým na výrobu biopalív. V krajinách bývalej EÚ-15 sa plochy olejnin zvýšili o 7,3% a v nových členských krajinách EÚ o 2,4%. Podľa odhadov **COCERAL** došlo k zníženiu priemerných hektárových úrod o 5,2% a to pri repke a slnečnici. Zníženie priemerných hektárových úrod je kompenzované vyššími oševnými plochami. Podiel repky na celkovej produkcii olejnatých semien v roku 2006 sa odhaduje na 75,8%, slnečnice 16,9% a sóje 4,6%. Údaje o ostatných olejninách **COCERAL** neuvádza.

Predpoveď produkcie olejnin v EÚ na rok 2006 v porovnaní s rokom 2005

Forecast of Oilseeds Production for 2006 in the EU in Comparison with 2005

Tabuľka č. 14

Ukazovateľ ¹	EÚ-15		EÚ-10		EÚ-25	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Repka²						
Plocha (tis. ha) ³	3 724	3 498	1 310	1 272	5 034	4 770
Úroda (t/ha) ⁴	3,26	3,50	2,53	2,52	3,07	3,24
Produkcja (tis. t) ⁵	12 124	12 260	3 318	3 199	15 442	15 459
Slnečnica⁶						
Plocha (tis. ha) ³	1 517	1 392	654	644	2 171	2 036
Úroda (t/ha) ⁴	1,30	1,600	2,24	2,28	1,58	1,86
Produkcja (tis. t) ⁵	1 974	2 316	1 464	1 469	3 438	3 785
Sója⁷						
Plocha (tis. ha) ³	251	229	45	45	296	274
Úroda (t/ha) ⁴	3,38	3,28	2,05	2,03	3,18	3,08
Produkcja (tis. t) ⁵	849	752	92	91	941	843
Olejniný spolu⁸						
Plocha (tis. ha) ³	5 492	5 119	2 009	1 961	7 501	7 080
Úroda (t/ha) ⁴	2,82	2,99	2,43	2,43	2,71	2,84
Produkcja (tis. t) ⁵	15 490	15 327	4 873	4 760	20 363	20 087

Prameň: **COCERAL**, posledný odhad zo začiatku októbra 2006⁹

Agra Europe, 2006, č. 2228, s. M/7

1) Indicator, 2) Rape seed, 3) Area (thousand hectares), 4) Yield (tons per hectare), 5) Production (thousand tons), 6) Sunflower, 7) Soybean, 8) Oilseeds in total, 9) Source: COCERAL, the last estimation from the beginning of October 2006

V Českej republike v roku 2006 sa plochy olejnin zvýšili indexom 109,6. Najvýraznejší nárast plôch bol u maku (29,5%). Plochy maku sa síce zvýšili, ale celková produkcia v dôsledku horšieho stavu porastov vyššia nebude. Česká republika si udrží status makovej veľmoci, ktorý získala v minulom roku. Konkurencia zo zahraničia im nehrozí (Turecko, Slovensko a Tazmánia) neprodukuje významné množstvo tejto plodiny pre konzum. V Maďarsku sa v tomto roku pestoval mak na 6 tis. hektároch ale päť tis. hektárov z toho je určené pre farmaceutické účely. Plochy ľanu olejného sa medziročne zvýšili o 7,3%, naopak, priemerné hektárové úrody sa znížili o 10,7% a produkcia o 4,4%. Plochy ľanu priadneho medziročne poklesli o 35,5% a produkcia o 2,3% napriek predpokladanému zvýšeniu priemerných hektárových úrod.

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA OLEJNÍN V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Oilseeds in the Europe

Tabuľka č. 15¹

Ukazovateľ ²	2006			2005		
	plocha ³	úroda ⁴	produkcia ⁵	plocha ³	úroda ⁴	produkcia ⁵
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁶	86	2,84	245	85	2,89	247
Belg.-Luxembursko ⁷	14	3,00	42	10	3,97	39
Dánsko ⁸	125	3,09	386	112	3,04	340
Fínsko ⁹	76	1,20	91	73	1,40	102
Francúzsko ¹⁰	2 049	2,71	5 561	1 926	3,18	6 127
Nemecko ¹¹	1 456	3,68	5 364	1 372	3,73	5 116
Grécko ¹²	17	1,75	30	15	1,70	26
Írsko ¹³	6	3,00	18	2	3,00	6
Taliansko ¹⁴	324	3,04	986	264	3,05	806
Holandsko ¹⁵	2	3,28	7	2	3,95	9
Portugalsko ¹⁶	65	0,78	51	50	0,63	32
Španielsko ¹⁷	606	0,93	563	523	0,71	369
Švédsko ¹⁸	91	2,43	221	82	2,41	198
Veľká Británia ¹⁹	575	3,35	1 926	603	3,17	1 912
EÚ-15	5 492	2,82	15 490	5 199	2,99	15 327
Česká republika ²⁰	331	2,87	950	306	2,78	850
Estónsko ²¹	38	1,45	55	43	1,82	78
Maďarsko ²²	695	2,28	1 583	667	2,30	1 536
Lotyšsko ²³	48	1,45	70	76	1,70	129
Litva ²⁴	75	1,60	120	109	1,90	207
Poľsko ²⁵	595	2,70	1 607	550	2,70	1 485
Slovensko ²⁶	227	2,16	490	210	2,26	474
EÚ-10	2 009	2,43	4 8738	1 961	2,43	4 760
EÚ-25	7 501	2,71	20 363	7 080	2,84	20 087
Rumunsko ²⁷	1 270	1,58	2 004	1 308	1,20	1 571
Bulharsko ²⁸	637	1,43	914	565	1,38	782
Srbsko ²⁹	373	1,89	704	370	1,94	717
Chorvátsko ³⁰	113	1,79	203	107	1,81	194
Bosna ³¹	5	2,10	11	4	2,00	8
Macedónsko ³²	12	1,13	14	10	1,10	11
Nečlenské – EÚ³³	2 410	1,60	3 849	2 364	1,39	3 282
Európa – 31	9 991	2,44	24 221	9 444	2,47	23 370

Prameň³⁴: Cocal, Brussels, September 2006

1/ Table No. 14, 2/ Indicator, 3/ Area (thousand hectares), 4/ Yield (t/ha), 5/ Production (thousand tons), 6/ Austria, 7/ Belgium–Luxembourg, 8/ Denmark, 9/ Finland, 10/ France, 11/ Germany, 12/ Greece, 13/ Ireland, 14/ Italy, 15/ Netherlands, 16/ Portugal, 17/ Spain, 18/ Sweden, 19/ Great Britain, 20/ Czech Republic, 21/ Estonia, 22/ Hungary, 23/ Latvia, 24/ Lithuania, 25/ Poland, 26/ Slovakia, 27/ Romania, 28/ Bulgaria, 29/ Serbia, 30/ Croatia, 31/ Bosnia, 32/ Macedonia, 33/ Non-member states of the EU, 34/ Source.

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA REPKY V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Rape Seed in the Europe

Tabuľka č. 16

Ukazovateľ ¹	2006			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	33	2,84	245	34	3,18	108
Belg.-Luxembursko ⁶	14	3,00	42	10	3,97	39
Dánsko ⁷	125	3,09	386	112	3,04	340
Fínsko ⁸	76	1,20	91	73	1,40	102
Francúzsko ⁹	1 365	2,94	4 013	1 127	3,70	4 485
Nemecko ¹⁰	1 428	3,71	5 298	1 344	3,75	5 050
Grécko ¹¹	-	-	-	-	-	-
Írsko ¹²	6	3,00	18	2	3,00	6
Taliansko ¹³	4	1,75	7	4	1,50	6
Holandsko ¹⁴	2	3,28	7	2	3,95	9
Portugalsko ¹⁵	-	-	-	-	-	-
Španielsko ¹⁶	5	1,80	9	5	1,10	5
Švédsko ¹⁷	91	2,43	221	82	2,41	198
Veľká Británia ¹⁸	575	3,35	1 926	603	3,17	1 912
EÚ-15	3 724	3,26	12 124	3 498	3,50	12 260
Česká republika ¹⁹	292	2,97	867	267	2,88	769
Estónsko ²⁰	38	1,45	55	43	1,82	78
Maďarsko ²¹	139	2,40	334	120	2,34	281
Lotyšsko ²²	48	1,45	70	76	1,70	129
Litva ²³	75	1,60	120	109	1,90	207
Poľsko ²⁴	595	2,70	1 607	550	2,70	1 485
Slovensko ²⁵	123	2,16	266	107	2,33	250
EÚ-10	1 310	2,53	3 318	1 272	2,52	3 199
EÚ-25	5 034	3,07	15 442	4 770	3,24	15 459
Rumunsko ²⁶	100	1,80	180	90	1,80	162
Bulharsko ²⁷	17	1,95	33	12	1,55	19
Srbsko ²⁸	-	-	-	-	-	-
Chorvátsko ²⁹	20	1,15	23	18	1,20	22
Bosna ³⁰	-	-	-	-	-	-
Macedónsko ³¹	-	-	-	-	-	-
Nečlenské³² - EÚ	137	1,72	236	120	1,68	202
Európa-31	5 171	3,03	15 678	4 890	3,20	15 661

Prameň³³: Coceral, Brussels, September 2006

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium–Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source.

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA SLNEČNICE V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Sunflower Seed in the Europe

Tabuľka č. 17

Ukazovateľ ¹	2006			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	29	2,56	74	30	2,65	80
Belg.-Luxembursko ⁶	-	-	-	-	-	-
Dánsko ⁷	-	-	-	-	-	-
Fínsko ⁸	-	-	-	-	-	-
Francúzsko ⁹	638	2,25	1 436	642	2,30	1 502
Nemecko ¹⁰	28	2,35	66	28	2,38	66
Grécko ¹¹	17	1,75	30	15	1,70	26
Írsko ¹²	-	-	-	-	-	-
Taliansko ¹³	140	2,21	309	110	2,27	250
Holandsko ¹⁴	-	-	-	-	-	-
Portugalsko ¹⁵	65	0,78	51	50	0,63	32
Španielsko ¹⁶	600	0,92	552	517	0,70	361
Švédsko ¹⁷	-	-	-	-	-	-
Veľká Británia ¹⁸	-	-	-	-	-	-
EÚ-15	1 517	1,67	2 562	1 392	1,66	2 316
Česká republika ¹⁹	36	2,16	78	35	2,15	75
Estónsko ²⁰	-	-	-	-	-	-
Maďarsko ²¹	525	2,25	1 181	517	2,30	1 189
Lotyšsko ²²	-	-	-	-	-	-
Litva ²³	-	-	-	-	-	-
Poľsko ²⁴	-	-	-	-	-	-
Slovensko ²⁵	93	2,20	205	92	2,23	205
EÚ-10	654	2,24	1 464	644	2,31	1 490
EÚ-25	2 171	1,84	3 990	2 036	1,86	3 785
Rumunsko ²⁶	990	1,45	1 436	1 010	1,05	1 155
Bulharsko ²⁷	620	1,42	880	553	1,38	763
Srbsko ²⁸	232	1,80	418	230	1,90	437
Chorvátsko ²⁹	31	1,60	50	29	1,60	46
Bosna ³⁰	-	-	-	-	-	-
Macedónsko ³¹	12	1,13	14	10	1,10	11
Nečlenské³² – EÚ	1 885	1,48	2 797	1 992	1,26	2 413
Európa-31	4 056	1,67	6 786	3 958	1,57	6 198

Prameň³³: Cocal, Brussels, September 2006

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium – Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA SÓJE V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Soybean in the Europe

Tabuľka č. 18

Ukazovateľ ¹	2006			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	24	2,70	65	21	2,77	59
Belg.-Luxembursko ⁶	-	-	-	-	-	-
Dánsko ⁷	-	-	-	-	-	-
Fínsko ⁸	-	-	-	-	-	-
Francúzsko ⁹	46	2,44	112	57	2,50	140
Nemecko ¹⁰	-	-	-	-	-	-
Grécko ¹¹	-	-	-	-	-	-
Írsko ¹²	-	-	-	-	-	-
Taliansko ¹³	180	3,72	670	150	3,67	550
Holandsko ¹⁴	-	-	-	-	-	-
Portugalsko ¹⁵	-	-	-	-	-	-
Španielsko ¹⁶	1	2,00	2	1	2,70	3
Švédsko ¹⁷	-	-	-	-	-	-
Veľká Británia ¹⁸	-	-	-	-	-	-
EÚ-15	251	3,38	849	229	3,28	752
Česká republika ¹⁹	3	1,55	5	4	1,57	6
Estónsko ²⁰	-	-	-	-	-	-
Maďarsko ²¹	31	2,20	68	30	2,20	66
Lotyšsko ²²	-	-	-	-	-	-
Litva ²³	-	-	-	-	-	-
Poľsko ²⁴	-	-	-	-	-	-
Slovensko ²⁵	11	1,75	19	11	1,78	19
EÚ-10	45	2,05	92	45	2,03	91
EÚ-25	296	3,18	941	274	3,08	843
Rumunsko ²⁶	180	2,16	389	118	2,15	254
Bulharsko ²⁷	-	-	-	-	-	-
Srbsko ²⁸	141	2,03	286	140	2,00	280
Chorvátsko ²⁹	62	2,10	130	60	2,10	126
Bosna ³⁰	5	2,10	11	4	2,00	8
Macedónsko ³¹	-	-	-	-	-	-
Nečlenské³² – EÚ	388	2,10	816	322	2,07	668
Európa – 31	684	2,57	1 756	596	2,53	1 510

Prameň³³: Coceral, Brussels, September 2006

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium – Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source.

PRODUKCIA A SPOTREBA OLEJNÍN, OLEJOV A ZAHRANIČNÝ OBCHOD V EURÓPSKEJ ÚNII (mil. t)

Production and Consumption of Oilseeds and Oils and Foreign Trade in the European Union (Million Tons)

Tabuľka č. 19

Ukazovateľ ¹	2002/03	2003/04	2004/05	2005/6	sept. 2006/07 ²	okt.2005/06 ³
Produkcia⁴						
Repka ⁵	11,652	11,174	15,336	15,396	14,856	15,526
Slničnica ⁶	3,713	4,035	4,188	3,724	4,080	4,110
Sója ⁷	888	633	786	862	954	954
Ostatné ⁸	652	597	751	797	743	733
Spolu⁹	16,905	16,439	21,061	20,779	20,633	21,323
Spotreba šrotov¹⁰						
Sójových ¹¹	33,026	32,464	33,205	33,327	32,630	32,730
Repkových ¹²	6,106	6,100	7,482	8,290	9,000	9,272
Ostatných ¹³	7,395	7,695	7,383	7,590	7,725	7,725
Spolu⁹	47,578	47,155	47,974	49,089	50,230	50,622
Spotreba olejov¹⁴						
Repkový ¹⁵	4,115	4,392	5,230	6,215	6,898	7,040
Palmový ¹⁶	2,905	3,306	3,889	4,350	4,735	4,835
Slničnicový ¹⁷	2,194	2,294	2,463	2,566	2,638	2,728
Sójový ¹⁸	2,281	2,086	2,138	2,865	3,100	3,184
Ostatné ¹⁹	3,489	3,511	3,529	3,385	3,498	3,498
Spolu⁹	14,98	15,5894	17,249	19,381	20,869	21,285
Dovoz²⁰						
Sójové šroty ²¹	20,361	21,898	21,723	22,572	22,800	22,680
Repkové šroty ²²	69	110	105	97	83	75
Palmový olej ²³	3,006	3,371	4,018	4,500	4,900	5,000
Repkový olej ²⁴	7	33	38	335	400	400
Slničnicový olej ²⁵	710	528	887	1,050	1,100	1,100
Ostatné oleje ²⁶	1,519	1,744	1,648	1,696	1,652	1,652
Oleje spolu ²⁷	5,279	5,744	6,754	8,306	8,952	9,127

Prameň: Counselor and Attache Reports, Official Statistics, USDA Estimation, September 2006

1) Indicator, 2) September 2006/07, 3) October 2005/06, 4) Production, 5) Rape seed, 6) Sunflower, 7) Soybean, 8) Other, 9) Total, 10) Consumption of scraps, 11) Soybean scraps, 12) Rape seed scraps, 13) Other scraps, 14) Consumption of oils, 15) Rape seed oil, 16) Palm oil, 17) Sunflower oil, 18) Soybean oil, 19) Other oils, 20) Import, 21) Soybean scraps, 22) Rape scraps, 23) Palm oil, 24) Rape seed oil, 25) Sunflower oil, 26) Other oils, 27) Oils in total

Európska komisia 8. februára 2006 prijala dokument týkajúci sa stratégie spoločnej energetickej politiky, z ktorého vyplýva, že asi 17% poľnohospodárskej pôdy sa bude využívať na pestovanie energetických plodín. Súčasná produkcia biopalív v EÚ je 2,4 mil. ton, čo je len 1,4% spotreby paliva. Kapacita výroby týchto palív v EÚ sa predpokladá až na 4 mil. ton.

Od roku 2003 únia zaviedla zvláštnu dotáciu 45 EUR na hektár energetických plodín. Podporu síce obmedzila na 1,5 mil. hektárov, ale doposiaľ sa ju nepodarilo farmárom v plnej výške vyčerpať. Pri terajšom systéme nebudú mať na ňu nárok ani slovenskí a českí poľnohospodári. Komisia má preto do konca roka navrhnúť zmeny. Predvlani sa v únii plodiny na biopalivá pestovali na 1,4 mil. hektároch. Pre plánovaný nárast spotreby biopalív by podľa komisárky pre poľnohospodárstvo Mariann Fisherovej-Bölovej bolo treba využiť až 17,5 mil. hektárov. Komisia počíta s tým, že biopalivá dovezie s rozvojových krajín, ktoré takisto zápasia so zdražovaním ropy. Komisia chce tento rok zmeniť aj smernicu o biopalivách. Vo využití biopalív je na prvom mieste Švédsko, ktoré štyri pätiny svojej spotreby dováža z Brazílie, za ňou nasleduje Rakúsko, Holandsko a Nemecko.

V roku 2005 biopalivá v 25 štátoch únie pokryli len 1,5% celkovej spotreby pohonných hmôt, čo je ďaleko od plánovaných dvoch percent. Spotreba biopalív má pritom do roku 2010 vzrásť na štvornásobok. Vo výrobe bionafty má únia svetové prvenstvo, ale v produkcii bioetanolu zaostáva za Brazíliou a USA.

Situácia na trhu s bionaftou v EÚ–25 (tis. t)

Situation at the Market with Bio-Fuel in the EU-25 (thousand tons)

Tabuľka č. 20

Ukazovateľ ¹	2005	2006	2007
Produkcia ²	2 879,7	4 385,0	6 111,0
Dovoz ³	22,7	26,4	25,8
Spotreba ⁴	3 033,7	4 210,9	5 560,2
Vývoz ⁵	67,1	117,1	387,1

Prameň: Foreign Agricultural Service, July 2006

1) Indicator, 2) Production, 3) Import, 4) Consumption, 5) Export

Prognóza výrobných kapacít bionafty v EÚ–25 (tis. t)

Prognosis of Production Capacities of Bio-Fuel in the EU-25 (thousand tons)

Tabuľka č. 21

Ukazovateľ ¹	2005	2006	2007	2010
Ročná kapacita ²	3 889,5	6 166,0	9 598,0	12 672,0

Prameň: Foreign Agricultural Service, July 2006

1) Indicator, 2) Annual capacity

Vývoj produkcie, dovozu, vývozu a spotreby MERA v Českej republike v rokoch 1996-2005 (tis. t)

Development of Production, Import, Export and Consumption of MERO in the Czech Republic in 1996-2005 (thousand tons)

Tabuľka č. 22

Ukazovateľ ¹	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Produkcia ²	19,3	27,6	15,7	30,6	67,2	71,1	104,4	113,5	77,1	118,6
Dovoz ³	8,7	11,4	25,8	20,2	3,2	2,9	0,04	0,06	-	-
Vývoz ⁴	3,2	1,5	0,08	0,03	0,07	22,4	31,3	43,5	30,5	115,5 ¹
Spotreba ⁵	24,8	37,5	41,4	50,8	70,4	51,6	73,1	70,1	46,6	3,2 ²

Prameň: www. agroporadenství.cz

1) Indicator, 2) Production, 3) Import, 4) Export, 5) Consumption

4. SVETOVÝ TRH S OLEJNINAMI A RASTLINNÝMI OLEJMI

V roku 2006 plochy olejnín vo svete podľa poslednej správy Ministerstva poľnohospodárstva USA o medzinárodných trhoch s olejninami z októbra 2006 poklesli v porovnaní s rokom 2005 o 6,4% (sója o 13,4%). Naopak, výmera slnečnice vzrástla o 3,5% a repky o 1,3%. Napriek nárastu osevných plôch sa produkcia olejnín očakáva nižšia o cca 1,1% v dôsledku nepriaznivých klimatických podmienok počas vegetácie. Svetová produkcia olejnatých semien v hospodárskom roku 2006/2007 dosiahne 390,4 mil. ton. Produkcia repky poklesne o 4,4%, slnečnice o 2,2% a sóje až o 13,1%. Spracovateľský priemysel spotrebuje na výrobu rastlinných tukov a olejov 30,6 mil. ton, t.j. o 1,1% viac ako v hospodárskom roku 2005/2006. Dovoz olejnatých semien medziročne vzrastie o 19,2% na 81,1 mil. ton, pričom vývoz poklesne o 1,8%. Konečné zásoby sa znížia o 22,7% na úroveň 61,07 mil. ton.

Výskumný ústav pre poľnohospodárstvo a politiku FAPRI uverejnil strednodobú prognózu vývoja produkcie, dovozu, vývozu, spotreby a cien na medzinárodných trhoch hlavných poľnohospodárskych komodít, z ktorej vyplýva nasledovné:

- **Svetová cena repky** sa v hospodárskom roku 2005/2006 zvýšila v dôsledku zvýšeného dopytu po bionafte v EÚ. Vzhľadom k očakávanému zvyšovaniu dopytu cena repky v nasledujúcich troch rokoch bude naďalej stúpať. V posledných rokoch strednodobej

prognózy (2015/2016) dôjde k poklesu cien repky vplyvom poklesu dopytu po repke. Cena repkového šrotu sa bude vyvíjať podobne ako cena repky. Cena repkového oleja sa v hospodárskom roku 2005/2006 zvýšila, ale v roku 2006/2007 sa očakáva pokles, pretože produkcia bude rásť rýchlejším tempom ako spotreba a dopyt. V rokoch 2015/2016 cena repkového oleja bude rásť v súvislosti s očakávaným rastom cien sójového oleja.

- **Svetová produkcia repkového semena** v rokoch 2005/2006 až 2015/2016 sa bude ročne zvyšovať o 1,8% vzhľadom k predpokladanému rastu priemerných hektárových úrod a rozširovaniu plôch v Európskej únii.
- **Svetová spotreba** repkového semena sa do konca projektovaného obdobia zvýši o 22% a dosiahne 55 mil. ton. Tento rast bude stimulovaný dopytom po bionaftu EÚ. Najväčší spotrebitelia repky vo svete (EÚ a Čína) si udržia svoju vedúcu pozíciu. Rast svetového počtu obyvateľov, ich príjmov a dopyt po bionaftu v EÚ sú hnacou silou medzinárodného dopytu po repkovom oleji. V prognózovanom období sa spotreba na obyvateľa zvýši o 9%. Spotreba repkového šrotu sa bude vyvíjať podľa vývoja živočíšnej výroby, hlavne v produkčných krajinách. Celková svetová spotreba sa bude v nasledujúcej dekáde zvyšovať v priemere ročne o 2%.
- **V Európskej únii** zostane repkové semeno v projektovanom období z titulu využitia na výrobu bionafty dominantnou olejninou. V hospodárskom roku 2007/08 plochy klesnú, pretože v predchádzajúcej sezóne sa cena znížila. Celková plocha sa v nasledujúcich rokoch bude opäť zvyšovať a do roku 2015/2016 dosiahne 5,4 mil. ha. Vyššie hektárové úrody spolu s rozšírením plôch sa premietnu do nárastu produkcie až na 20 mil. ton. Napriek zvyšovaniu kapacít lisovní dopyt po repkovom oleji je vyšší ako množstvo spracovanej repky. EÚ v priebehu projektovaného obdobia bude naďalej čistým importérom repkového oleja.
- **Čína** v roku 2005/2006 zvýšila import repkového semene kvôli nižšej domácej produkcii, ktorú ovplyvnili nižšie hektárové úrody. Dovoz tejto komodity sa bude v nasledujúcich rokoch ďalej zvyšovať a do roku 2015/2016 dosiahne až 1,5 mil. ton. Objem domáceho spracovania repky sa bude ročne zvyšovať o 1,8%, čo však nepostačí k uspokojeniu domáceho dopytu po repkovom šrote. Vzhľadom k rozvoju odvetvia živočíšnej výroby počas prognózovaného obdobia dovoz šrotu vzrastie. Dovoz repkového oleja je stabilný a malý, pretože vlastná produkcia stačí pokryť nárast domácej spotreby.
- **India** sa podieľa na svetových plochách repky 27%, ale vyrába iba 14% svetovej produkcie repkového semena. V priebehu projektovaného obdobia do roku 2015/2016 sa nepredpokladá zvýšenie podielu Indie na svetovej produkcii. India v domácej spotrebe repkového semena je úplne sebestačná. Podiel exportu z celkovej produkcie repkového šrotu klesne zo 16% v roku 2005/2006 na 5% v roku 2015/2016, pretože sa zvýšia požiadavky v odvetví domácej živočíšnej výroby. Import repkového oleja bude stabilný na súčasnej úrovni, pretože jeho zvyšovanie brzdí vysoké dovozné clo.

Predikcia cien repky, repkového šrotu a oleja na medzinárodných trhoch do roku 2015/16 (USD/t)

Prediction of Prices of Rape Seed, Rape Seed Scraps and Rape Seed Oil at International Markets up to 2015/06 (USD/t) Tabuľka č. 23

Ukazovateľ ¹	Repka ²		Repkový olej ³	Repkový šrot ⁴
	USD/t Cash Vancouver	USD/t CIF Hamburg	USD/t FOB Hamburg	USD/t FOB Hamburg
2005/06	260	265	700	132
2006/07	256	266	679	132
2007/08	263	273	704	138
2008/09	264	275	722	135
2009/10	262	273	726	135
2010/11	262	272	737	135
2011/12	261	272	745	136
2012/13	259	270	747	136
2013/14	258	268	754	136
2014/15	256	266	762	135
2015/16	254	264	767	134

Prameň: World Oilseeds and Products: FAPRI 2006 Agricultural Outlook, s. 234-240

1) Indicator, 2) Rape seed, 3) Rape seed oil, 4) Rape seed scraps

Bilancia a ceny olejnin v Kanade (tis. ton, CAD/t)

Balance and Oilseeds Prices in Canada (thousand tons, CAD/t)

Tabuľka č. 24

Ukazovateľ ¹	2004-2005	2005-2006 *)	2006-2007 *)
Repka²			
Produkcija a) ³	7 728	9 660	7 300
Dovoz b) ⁴	108	125	150
Celková ponuka ⁵	8 444	11 415	9 950
Vývoz b) ⁶	3 412	5 000	5 000
Domáca spotreba c) ⁷	3 403	3 915	3 850
Zásoby ⁸	1 629	2 500	1 100
Priemerná cena, CAD/t d)⁹	309	255-295	270-310
Slnčnica¹⁰			
Produkcija a) ³	54	89	140
Dovoz b) ⁴	35	25	20
Celková ponuka ⁵	114	132	175
Vývoz b) ⁶	32	45	80
Domáca spotreba c) ⁷	64	72	75
Zásoby ⁸	18	15	20
Priemerná cena, CAD/t d)⁹	490	330-360	330-360
Sója¹¹			
Produkcija a) ³	3 048	3 161	3 110
Dovoz b) ⁴	393	300	350
Celková ponuka ⁵	3 581	3 731	3 710
Vývoz b) ⁶	1 122	1 250	1 350
Domáca spotreba c) ⁷	2 190	2 231	2 110
Zásoby ⁸	270	250	250
Priemerná cena, CAD/t d)⁹	248	210-240	195-235

Poznámky: *) predbežné údaje¹², **) prognóza Agriculture and Agri-Food Canada¹³, a) zberový rok: repka a slnčnica august-júl, sója október-august¹⁴; b) bez spracovaných produktov¹⁵; c) spotreba potravín, krmív, odpad a osivá¹⁶; d) repka No 1 Canada, WCE, cash; sója No 2, I/S Chatham¹⁷

Prameň: Statistics Canada, Cereals and Oilseeds Review Series, Cat. No. 22-007

1) Indicator, 2) Rape seed, 3) Production, 4) Import, 5) Total supply, 6) Export, 7) Domestic consumption, 8) Stocks, 9) Average price, CAD/t, 10) Sunflower, 11) Soybean, 12) Notes: *) Preliminary data, 13) **) Prognosis Agriculture and Agri-Food Canada, 14) a) Harvested area: rape seed and sunflower seed August-July, soybean October-August, 15) b) Excluding processed products, 16) c) Consumption of foods, fodders, waste and seeds, 17) d) Rape seed No. 1 Canada, WCE, cash, soybean No. 2, I/S Chatham

BILANCIA OLEJNÍN VO SVETE (v mil. t)

Balance of Oilseeds in the World (Million Tons)

Tabuľka č. 25

Ukazovateľ ¹	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	Sept. 2006/07	Okt. 2006/2007
Produkcia²						
Sója ³	197,03	186,7	215,95	218,04	221,89	224,59
Bavlna ⁴	32,67	35,60	45,40	42,51	42,84	43,24
Podzemnica olejná ⁵	30,83	32,78	33,39	33,78	31,46	31,47
Slničnica ⁶	23,93	26,76	25,30	29,77	28,99	29,11
Repka ⁷	32,91	39,43	46,14	48,55	45,72	46,40
Kopra ⁸	5,12	5,38	5,59	5,79	5,19	5,19
Palmové jadrá ⁹	7,76	8,43	9,51	9,88	10,40	10,40
Spolu¹⁰	330,26	335,16	381,29	388,31	386,49	390,39
Vývoz¹¹						
Sója ³	61,18	55,80	64,54	64,54	70,08	70,67
Bavlna ⁴	0,86	0,89	0,99	1,09	0,90	0,94
Podzemnica olejná ⁵	1,93	1,99	2,27	1,93	1,84	1,82
Slničnica ⁶	1,84	2,72	1,55	2,08	2,04	2,04
Repka ⁷	4,13	5,52	5,09	7,08	7,12	6,97
Kopra ⁸	0,11	0,08	0,14	0,11	0,10	0,10
Palmové jadrá ⁹	0,06	0,07	0,10	0,13	0,13	0,13
Spolu¹⁰	70,11	67,07	74,68	76,86	82,20	82,67
Dovoz¹²						
Sója ³	63,11	54,16	63,60	64,24	69,42	69,69
Bavlna ⁴	0,86	0,88	0,97	1,05	0,97	0,89
Podzemnica olejná ⁵	1,71	1,66	1,77	1,74	1,67	1,67
Slničnica ⁶	1,71	2,61	1,46	1,66	1,66	1,72
Repka ⁷	4,04	5,25	5,06	6,93	7,11	6,91
Kopra ⁸	0,07	0,07	0,13	0,09	0,09	0,09
Palmové jadrá ⁹	0,03	0,10	0,12	0,15	0,11	0,11
Spolu¹⁰	71,53	64,73	73,11	75,86	81,01	81,01
Priemyselné spracovanie¹³						
Sója ³	165,69	163,60	175,76	184,19	190,77	191,23
Bavlna ⁴	2441	26,28	32,63	31,70	32,56	32,74
Podzemnica olejná ⁵	14,35	15,58	15,69	15,97	15,08	15,08
Slničnica ⁶	20,08	22,71	22,35	25,44	25,39	25,59
Repka ⁷	31,62	36,55	40,66	44,38	45,32	45,81
Kopra ⁸	5,01	5,30	5,54	5,70	5,22	5,22
Palmové jadrá ⁹	7,68	8,37	9,45	9,85	10,26	10,26
Spolu¹⁰	268,83	278,38	302,08	317,23	324,60	325,94
Konečné zásoby¹⁴						
Sója ³	43,06	38,56	48,18	52,08	52,49	55,06
Bavlna ⁴	0,41	0,56	1,00	1,00	0,74	0,72
Podzemnica olejná ⁵	0,71	0,87	1,08	1,31	0,79	0,82
Slničnica ⁶	1,31	1,86	1,41	1,76	1,54	1,48
Repka ⁷	1,78	1,75	4,26	5,07	2,46	2,81
Kopra ⁸	0,05	0,09	0,08	0,11	0,03	0,03
Palmové jadrá ⁹	0,15	0,17	0,18	0,14	0,16	0,16
Spolu¹⁰	47,48	43,86	56,19	61,46	58,21	61,07

 Prameň¹⁵: Oilseed World Markets and Trade, Foreign Agricultural Service, October 2006

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Cotton, 5/ Groundnut, 6/ Sunflower, 7/ Rapeseed, 8/ Copra, 9/ Palm seeds, 10/ Total, 11/ Export, 12/ Import, 13/ Industrial processing, 14/ Ending stocks, 15/ Source.

BILANCIA RASTLINNÝCH OLEJOV VO SVETE (v mil. t)

Balance of Vegetable Oils in the World (in Million Tons)

Tabuľka č. 26

	Ukazovateľ ¹	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	September 2006/07	Október 2005/06
Produkcja	Sójový olej ³	30,57	29,97	32,49	34,33	35,19	35,30
	Palmový olej ⁴	27,71	29,59	33,88	35,47	37,37	37,57
	Slničnicový olej ⁵	8,12	9,13	9,04	10,31	10,18	10,31
	Repkový olej ⁶	12,21	14,14	15,70	17,19	17,64	17,88
	Bavlníkový olej ⁷	3,51	3,84	4,72	4,55	4,70	4,72
	Podzemnicový olej ⁸	3,36	3,67	4,13	4,31	4,48	4,48
	Kokosový olej ⁹	3,16	3,29	3,44	3,54	3,26	3,26
	Olivový olej ¹⁰	2,51	3,00	2,74	2,28	2,85	2,85
	Palmojadrový olej ¹¹	3,36	3,67	4,13	4,31	4,48	4,48
	Spolu¹²	95,76	101,64	111,21	117,17	120,53	121,23
Vývoz	Sójový olej ³	8,76	8,63	9,23	9,33	9,97	9,92
	Palmový olej ⁴	19,72	21,71	24,64	26,31	27,51	27,69
	Slničnicový olej ⁵	2,26	2,63	2,53	3,34	3,14	3,28
	Repkový olej ⁶	0,91	1,15	1,14	1,68	1,51	1,58
	Bavlníkový olej ⁷	0,14	0,14	0,12	0,10	0,13	0,13
	Podzemnicový olej ⁸	0,14	0,23		0,20	0,18	0,18
	Kokosový olej ⁹	1,72	1,69	1,95	2,04	1,80	1,80
	Olivový olej ¹⁰	0,48	0,67	0,63	0,64	0,69	0,69
	Palmojadrový olej ¹¹	1,46	1,61	1,92	1,92	1,98	1,99
	Spolu¹²	35,58	38,45	42,36	45,53	46,92	47,27
Dovoz	Sójový olej ³	8,36	8,25	8,96	9,26	9,72	9,62
	Palmový olej ⁴	19,73	21,75	24,38	25,92	27,43	27,54
	Slničnicový olej ⁵	2,01	1,92	2,16	2,72	2,75	2,75
	Repkový olej ⁶	0,91	1,35	1,17	1,51	1,56	1,52
	Bavlníkový olej ⁷	0,12	0,13	0,10	0,08	0,11	0,10
	Podzemnicový olej ⁸	0,21	0,20	0,16	0,16	0,15	0,15
	Kokosový olej ⁹	1,76	1,76	1,86	2,01	1,89	1,87
	Olivový olej ¹⁰	0,44	0,61	0,54	0,57	0,61	0,61
	Palmojadrový olej ¹¹	1,48	1,51	1,59	1,67	1,69	1,70
	Spolu¹²	35,02	37,48	40,91	43,92	45,91	45,86
Spotreba	Sójový olej ³	30,27	29,92	31,74	33,61	35,60	35,66
	Palmový olej ⁴	27,79	29,64	33,02	35,38	37,62	37,72
	Slničnicový olej ⁵	7,85	8,41	8,72	9,51	9,88	9,86
	Repkový olej ⁶	12,23	14,45	15,66	17,06	17,83	17,87
	Bavlníkový olej ⁷	3,52	3,79	4,60	4,58	4,73	4,74
	Podzemnicový olej ⁸	4,74	4,96	5,04	5,21	4,89	4,89
	Kokosový olej ⁹	3,24	3,28	3,38	3,57	3,48	3,45
	Olivový olej ¹⁰	2,60	2,65	2,69	2,54	2,71	2,71
	Palmojadrový olej ¹¹	3,36	3,63	3,79	4,01	4,23	4,32
	Spolu¹²	95,61	100,71	108,64	115,46	120,96	121,14
Konečné zásoby	Sójový olej ³	2,97	2,64	3,12	3,76	3,10	3,10
	Palmový olej ⁴	2,52	2,51	3,11	2,81	2,67	2,52
	Slničnicový olej ⁵	0,48	0,50	0,46	0,64	0,56	0,57
	Repkový olej ⁶	0,49	0,39	0,47	0,43	0,34	0,38
	Bavlníkový olej ⁷	0,32	0,41	0,38	0,33	0,20	0,20
	Podzemnicový olej ⁸	0,15	0,17	0,14	0,10	0,04	0,04
	Kokosový olej ⁹	0,32	0,41	0,38	0,33	0,20	0,20
	Olivový olej ¹⁰	0,80	1,09	1,04	0,72	0,77	0,77
	Palmojadrový olej ¹¹	0,43	0,38	0,40	0,45	0,41	0,41
	Spolu¹²	8,22	8,19	9,31	9,41	8,20	8,09

Prameň: Oilseed World Markets and Trade, Foreign Agricultural Service, October 2006

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Palm, 5/ Sunflower, 6/ Rape seed, 7/ Cotton, 8/ Peanut, 9/ Coconut, 10/ Olive, 11/ Palm seeds, 12/ Total, 13/ Export, 14/ Import, 15/ Consumption, 16/ Ending stocks, 17/ Source.

BILANCIA ŠROTOV A POKRUTÍN Z OLEJNATÝCH SEMIEN VO SVETE (v mil. t)
 Balance of Oilseed Meals and Scraps in the World (in Million Tons)

Tabuľka č. 27

Ukazovateľ ¹	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	September 2006/07	Október 2005/06
Produkcia²						
Sójové ³	130,49	128,40	138,80	144,98	150,73	151,19
Bavlníkové ⁴	11,04	11,97	14,71	14,28	14,70	14,73
Repkové ⁵	18,82	21,82	24,18	16,30	26,79	27,09
Slnečnicové ⁶	9,05	10,26	9,95	11,19	11,24	11,32
Rybie ⁷	4,82	5,29	5,66	5,19	5,68	5,53
Podzemnicové ⁸	5,48	5,95	5,91	6,03	5,67	5,67
Koprové ⁹	1,60	1,70	1,78	1,83	1,68	1,68
Palmojadrové ¹⁰	4,01	4,40	4,96	5,16	5,38	5,38
Spolu¹¹	185,31	189,80	205,95	214,95	221,86	222,58
Dovoz¹²						
Sójové ³	42,32	45,07	46,05	50,43	52,14	52,45
Bavlníkové ⁴	0,43	0,46	0,41	0,42	0,41	0,41
Repkové ⁵	1,73	2,43	2,28	2,48	2,43	2,51
Slnečnicové ⁶	2,30	2,77	2,76	3,10	2,94	2,94
Rybie ⁷	2,85	3,12	3,65	3,14	3,30	3,36
Podzemnicové ⁸	0,10	0,26	0,15	0,21	0,18	0,18
Koprové ⁹	0,75	0,67	0,69	0,73	0,69	0,71
Palmojadrové ¹⁰	2,96	3,08	3,47	3,56	3,73	3,73
Spolu¹¹	53,43	57,86	59,46	64,07	65,81	66,27
Vývoz¹³						
Sójové ³	42,43	45,14	46,51	51,19	52,35	52,63
Bavlníkové ⁴	0,39	0,41	0,42	0,39	0,35	0,36
Repkové ⁵	1,60	2,48	2,22	2,58	2,47	2,51
Slnečnicové ⁶	2,42	3,00	2,93	3,29	3,15	3,24
Rybie ⁷	2,89	3,13	3,67	3,15	3,37	3,37
Podzemnicové ⁸	0,10	0,35	0,18	0,22	0,15	0,15
Koprové ⁹	0,74	0,72	0,74	0,79	0,74	0,74
Palmojadrové ¹⁰	2,95	3,04	3,50	3,56	3,77	3,79
Spolu¹¹	53,54	58,27	60,17	65,16	66,34	66,78
Spotreba¹⁴						
Sójové ³	130,41	128,53	137,09	145,27	151,18	151,59
Bavlníkové ⁴	11,11	12,0	14,60	14,27	14,82	14,84
Repkové ⁵	18,98	21,43	24,27	26,25	27,05	27,35
Slnečnicové ⁶	8,97	10,00	9,79	11,00	11,05	11,03
Rybie ⁷	5,11	5,29	5,69	5,17	5,57	5,47
Podzemnicové ⁸	5,49	5,85	5,90	6,01	5,70	5,70
Koprové ⁹	1,64	1,64	1,71	1,74	1,71	1,73
Palmojadrové ¹⁰	4,05	4,38	4,88	5,09	5,34	5,34
Spolu¹¹	185,76	189,12	203,94	214,80	222,41	223,05
Konečné zásoby¹⁵						
Sójové ³	5,72	5,52	6,77	5,72	5,22	5,14
Bavlníkové ⁴	0,07	0,09	0,20	0,24	0,17	0,17
Repkové ⁵	0,27	0,61	0,59	0,54	0,29	0,27
Slnečnicové ⁶	0,22	0,25	0,23	0,23	0,22	0,22
Rybie ⁷	0,25	0,23	0,18	0,19	0,24	0,24
Podzemnicové ⁸	0,01	0,03	0,01	0,01	0,01	0,01
Koprové ⁹	0,12	0,13	0,16	0,18	0,11	0,11
Palmojadrové ¹⁰	0,17	0,24	0,27	0,35	0,33	0,33
Spolu¹¹	6,83	7,10	8,39	7,45	6,58	6,48

Pramen: Oilseed World Markets and Trade, Foreign Agricultural Service, October 2006¹⁶

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Cotton, 5/ Rape seed, 6/ Sunflower, 7/ Fish, 8/ Peanut, 9/ Copra, 10/ Palm seeds, 11/ Total, 12/ Import, 13/ Export 14/ Consumption, 15/ Ending stocks, 16/ Source.

CENY OLEJNATÝCH SEMIEN NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH v USD/t

Prices of Oilseeds at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 28 ¹

Priemer ²	Sója ³					Slničnica ⁴		Repka ⁵	Lan ⁶
	U.S. ⁷	U.S. ⁸	Brazil ⁹	Arg. ¹⁰	Rott ¹¹	U.S. ¹²	Rott ¹³	Hamb ¹⁴	Rott ¹⁵
	1/	2/	3/	4/	5/	8/	9/	10/	12/
1994/1995	205	208	217	214	248	236	309	289	261
1995/1996	263	273	284	277	304	254	312	298	288
1996/1997	274	278	285	288	307	258	266	284	298
1997/1998	230	233	240	231	259	256	309	296	302
1998/1999	176	177	184	179	225	223	257	227	235
1999/2000	173	175	183	180	208	168	214	190	193
2000/2001	167	169	180	175	200	167	219	202	217
2001/2002	170	174	183	179	203	238	287	220	256
2002/2003	209	232	217	221	267	265	286	285	309
2003/2004	291	294	277	285	323	282	321	317	361
2004/2005									
Október	204	184	219	217	249	273	288	257	432
November	197	190	217	218	260	287	322	275	525
December	200	196	219	223	265	298	340	282	495
Január	205	194	218	216	262	302	327	262	520
Február	199	196	211	204	290	333	318	249	516
Marec	219	225	238	229	290	344	329	266	569
Apríl	222	223	233	224	283	335	328	256	615
Máj	228	230	237	228	283	342	319	260	642
Jún	242	251	252	244	306	344	293	254	622
Júl	244	252	253	251	298	333	295	248	346
August	226	228	245	242	274	313	299	261	332
September	212	202	237	235	263	291	298	273	336
Priemer¹⁶ 2004/2005									
	217	214	232	228	277	316	313	262	496
2005/2006									
Október	208	200	234	231	257	282	284	272	-
November	206	204	234	227	256	271	276	266	-
December	212	211	233	238	264	256	274	260	-
Január	216	206	224	257	247	269	269	263	-
Február	208	206	231	235	257	251	266	267	-
Marec	205	203	226	216	257	251	284	277	-
Apríl	203	201	217	212	258	262	299	286	-
Máj	209	207	228	226	268	260	314	315	-
Jún	206	206	224	227	267	258	306	314	-
Júl	206	205	231	231	272	262	312	322	-
August	192	191	27	226	262	276	312	330	-
September	188	189	225	222	258	265	301	331	-
Priemer	205	202	228	227	261	262	291	292	-

Prameň:¹⁷ Oilseeds: World Markets and Trade, Oktober 2006

Poznámka:¹⁸1) Priemerná cena platená farmárom v USA¹⁹

2) Cena v hotovosti na trhoch Central Illinois, US. NO 1 Yellow², 3) Brazília FOB cena Rio Grande²¹, 4) Argentína FOB cena²², 5) Rotterdam CIF cena, rôznych pôvod²³, 8) Cena platená farmárom v USA²⁴, 9) Rotterdam CIF cena²⁵, 10) Hamburg CIF cena, Európa „00“ Oil²⁶, 12) Rotterdam CIF cena, pôvod Kanada, No 1²⁷

1/ Table No. 2/ Average, 3/ Soybean, 4/ Sunflower, 5/ Rape, 6/ Flax, 7/ U.S. Farm Price, USDA., 8/ U.S.No.1 Yellow cash central Illinois, Wall Street journal, 9/ Rio Grande, Brazil Fob, Safras and Mercado, 10/ Rotterdam CIF, Various sources, Oil, 11/ Rotterdam Cif, Various Sources, Oil World, 12/ U.S. Farm Price, USDA, 13/ Rotterdam Cif, Ec Lower Rhine (Beginning Sep 93) U.S./Canada Prior, Oil World, 14/ Hamburg Cif, Europe „00“ Oil, Oil World, 15/ Rotterdam Cif, Canada No.1, Oil World 16/ Average, 17/ Source: Oilseeds: World Markets and Trade, FOP 03-02, December 2002, 18/ Notices, 19/ Average producer price in USA, 20/ Price in cash at the markets of Central Illinois, US. NO 1 Yellow 20, 21/ Brazil FOB price Rio Grande, 22/ Argentine FOB price, 23/ Rotterdam CIF price, various origin, 24/ Producer farm price in USA, 25/ Rotterdam CIF price, 26/ Hamburg CIF price, Europe “00” Oil, 27/ Rotterdam CIF price, Origin of Canada, No. 1.

CENY RASTLINNÝCH OLEJOV NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH V USD/t

Prices of Vegetable Oils at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 29¹

Priemer X.-IX. ²	Sójový ³				Snečnicový ⁴		Podzemnicový ⁵		Palmový ⁶	Repkový ⁷	Kokosový ⁸	Kukuriečny ⁹
	U.S. 11)	Braz. 12)	Arg. 13)	Rott. 14)	U.S. 15)	Rott. 16)	U.S. 17)	Rott. 18)	Mala 19)	Rott. 20)	Rott. 21)	Rott. 22)
1994/1995	606	608	623	642	619	691	977	1005	651	637	656	584
1995/1996	545	537	533	575	560	617	888	928	523	566	746	556
1996/1997	496	514	515	536	499	545	963	959	526	539	693	530
1997/1998	569	608	614	633	595	730	1080	964	601	637	625	638
1998/1999	438	452	453	483	444	560	876	801	486	482	748	558
1999/2000	344	328	332	356	365	413	780	744	309	359	539	393
2000/2001	311	295	295	336	350	428	768	685	235	372	323	299
2001/2002	363	376	376	412	513	587	716	659	329	451	388	422
2002/2003	486	500	495	534	731	592	1 034	1 139	421	588	449	621
2003/2004	661	567	542	633	738	663	1 317	1 178	481	670	630	625
Priemer 94/95-03/04	482	477	477	514	541	583	940	906	456	530	580	523
2004/2005												
Október	512	480	475	558	767	701	1 213	1 127	413	669	642	509
November	506	476	481	567	765	727	1 213	1 133	411	685	659	534
December	480	482	492	553	782	724	1 227	1 131	394	707	654	588
Január	451	451	483	521	951	699	1 235	1 162	367	681	646	604
Február	456	443	442	497	1 087	695	1 213	1 149	362	644	646	608
Marec	520	494	496	546	1 039	714	1 102	1 146	400	662	710	619
Apríl	509	485	489	547	1 014	695	1 102	1 137	397	646	679	646
Máj	515	462	478	538	1 025	700	1 174	1 102	395	637	647	676
Jún	545	455	454	559	1 025	706	1 157	1 065	391	639	639	677
Júl	561	457	455	561	995	708	1 155	1 050	391	633	606	662
August	520	451	456	549	1 023	682	1 152	1 023	386	646	550	636
September	511	451	455	545	1 065	683	1 104	1 002	396	675	559	612
Priemer²³ 2004/2005	507	466	471	545	962	703	1 171	1 102	392	660	636	614
2005/2006												
Október	535	458	462	579	832	646	1 003	982	407	736	587	606
November	496	439	439	560	861	598	1003	960	396	723	582	597
December	463	439	431	537	829	602	992	947	379	711	553	575
Január	477	428	424	532	799	591	937	930	388	-	569	556
Február	490	456	443	535	816	595	937	921	407	-	591	521
Marec	512	474	480	539	799	606	937	902	408	-	575	498
Apríl	507	489	472	540	827	659	937	899	413	-	578	511
Máj	546	497	476	588	889	679	937	892	420	-	583	557
Jún	534	478	465	601	-	666	965	898	415	-	575	567
Júl	570	500	491	630	-	647	992	928	435	-	583	568
August	574	509	505	629	-	666	1 043	944	470	-	606	560
Septemb.*	519	518	518	602	-	669	1 086	965	449	-	609	545
Priemer	516	474	467	573	832	635	981	931	416	-	583	555

Prameň:²⁴ Oilseeds: World Markets and Trade, USDA, September, 2006

1/ Table No. 22, 2/ YEAR Beg. OCT.1, 3/ Soya Oil, 4/ Sunflower Oil, 5/ Peanut Oil, 6/ Palm Oil, 7/ Rape Oil, 8/ Coconut Oil, 9/ maize Oil, 10/ Average Price, 11/ Average Wholesale Price of Crude Oil (in Cistern), Decatur, USA, 12/ Export Price FOB. Rio Grande, origin in Brazil, 13/ Export Price FOB. Buenos Aires, Crude, origin in Argentine, 14/ Export Price FOB. Netherlands, 15/ FOB Price Minneapolis, 16/ FOB Price Euro Port, 17/ FOB Price Pressrooms in the southeast of USA, Crushed, in Cistern, 18/ CIF Price Rotterdam, different origin, 19/ Export Price FOB in Malaysia Ports, 20/ CIF Price Rotterdam, 21/ CIF Price Rotterdam, Philippines, Indonesia origin, 22/ Rotterdam, ex Cistern, 23/ Average, 24/ Source.

CENY ŠROTOV A POKRUTÍN Z OLEJNATÝCH SEMIEN NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH V USD/TONU

Prices of Oilseeds Meals and Scraps at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 30¹

Priemer X.-IX. ²	Šroty, pokrutiny z ³							
	Sóje ⁴				Snečnice ⁵		Podzemnice ⁶	Repky ⁷
	USA	Brazil.	Arg.	Rott.	USA	Rott.	USA	Hamb.
	8) ⁹	9) ¹⁰	10) ¹¹	11) ¹²	12) ¹³	13) ¹⁴	14) ¹⁵	15) ¹⁷
1994/1995	179	172	151	184	69	103	142	134
1995/1996	260	256	233	256	136	151	223	180
1996/1997	289	289	257	278	122	138	256	175
1997/1998	204	201	174	197	93	103	231	139
1998/1999	153	150	130	150	72	76	110	105
1999/2000	185	182	159	180	83	102	122	124
2000/2001	191	187	168	188	100	118	134	141
2001/2002	180	174	157	174	95	110	122	129
2002/2003	200	198	184	197	101	106	140	139
2003/2004	282	211	188	273	122	149	197	178
2004/2005								
Október	171	158	144	210	83	111	111	116
November	170	153	138	213	108	112	109	122
December	178	158	143	213	108	125	103	134
Január	184	152	151	222	104	122	103	126
Február	185	154	143	235	84	121	109	140
Marec	207	177	158	250	75	128	123	163
Apríl	213	173	157	247	83	118	135	149
Máj	219	178	160	235	88	115	151	122
Jún	242	189	171	238	N/A	115	160	118
Júl	238	195	173	243	N/A	121	155	117
August	219	192	172	235	N/A	127	146	130
September	193	183	169	225	116	134	120	131
Priemer¹⁸	202	172	157	231	94	120	127	131
2005/2006								
Október	183	177	161	217	81	133	116	128
November	188	177	159	215	71	124	111	124
December	213	192	171	228	77	119	113	137
Január	202	185	166	219	-	120	-	136
Február	195	181	166	217	-	115	126	134
Marec	193	174	151	212	108	112	125	132
Apríl	193	172	147	210	100	114	125	128
Máj	194	175	153	210	80	113	125	121
Jún	195	175	153	209	73	114	118	114
Júl	186	167	150	207	84	117	118	123
August	176	167	153	216	87	129	110	133
September	186	173	160	222	92	155	109	143
Priemer¹⁸	192	176	158	215	85	122	118	129

Pramen¹⁹: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA, Oktober 2006

Poznámky²⁰:

2)⁹ Priemerná veľkoobchodná cena, 48% proteínu, Decatur, USA, 3) ¹⁰ Exportná cena FOB Rio Grande, pôvod Brazília, voľne ložené, 44-46% proteínu, 4) ¹¹ Exportná cena FOB Buenos Aires, pôvod Argentína, pelety, 5) ¹² Cena CIF. Rotterdam, pôvod Argentína, 45-46% proteínu, 6) ¹³ Exportná cena FOB Mineapolis, 32%, pôvod USA, 7) ¹⁴ Cena CIF. Rotterdam, pelety, 37-38 % proteínu, pôvod Argentína-Uruguay, 8) ¹⁵ Exportná cena FOB pôvod USA, 9) ¹⁶ Cena CIF Rotterdam, 48 % proteínu, pôvod India, 10) ¹⁷ Cena FOB Hamburg, ex-lisovne, 34% proteínu
 1/ Table No, 2/ Average of the marketing year Oct.-Sep. AVG, 3/ Protein Meals, 4/ Soybean, 5/ Sunflower seed, 6/ Peanut, 7/ Rapeseed, 9/ Decatur: Average wholesale 44% protein, USDA, 10/ Rio Grande, Brazil FOB, Bulk Rate 45-46% Protein, Safras and Mercado, 11/ ARG. Pellets, FOB B. Aires, Safras and Mercado, 12/ Rotterdam CIF, Arg. 45-46%, Oil WORLD, 13/ Minneapolis FOB, 32% Protein, USD, 14/ Rotterdam CIF, Argentina-Uruguay Pellet 37-38%, Oil World, 15/ Southeast Mills FOB., 16/ Rotterdam CIF, Indian 48% Protein, Oil World, 17/ Hamburg FOB, EX-Mill 34% Protein, Oil World, 18/ Average, 19/ Source, 20/ Notice.

Zoznam príloh

- Príloha č. 1** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov repky olejnej ozimnej v Sk/t
- Príloha č. 2** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov repky
- Príloha č. 3** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov slnečnicového semena v Sk/t
- Príloha č. 4** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov slnečnice
- Príloha č. 5** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov maku
- Príloha č. 6** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov maku siateho
- Príloha č. 7** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov sóje v Sk/t
- Príloha č. 8** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov sóje
- Príloha č. 9** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov horčice v Sk/t
- Príloha č. 10** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov horčice
- Príloha č. 11** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov ľanu na technické spracovanie v Sk/t
- Príloha č. 12** Dovoz a vývoz vybraných olejnatých semien, olejov a pokrutín v hospodárskom roku 2005/2006
- Príloha č. 13** Colné sadzby pre dovoz olejnín na Slovensko v roku 2006
- Príloha č. 14** Dovoz olejnín do SR v tonách
- Príloha č. 15** Vývoz olejnín zo SR v tonách
- Príloha č. 16** Vlastné náklady a výnosy v Sk na 1 hektár a tonu v roku 2004

PRÍLOHY

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV REPKY OLEJNEJ OZIMNEJ V Sk/t

Monthly Agricultural Producer Prices of Winter Rapeseeds in SKK/ton

Príloha č. 1¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	7 066	7 060	7 133	6 994	7 038	6 800	7 200	7 400	0	0	6 980	7 000
2000/2001	7 141	7 136	7 145	7 200	7 200	7 090	7 000	7 250	0	0	7 100	7 000
2001/2002	7 250	7 233	7 228	7 345	7 725	7 250	7 200	7 900	0	0	0	7 000
2002/2003	7 772	7 889	8 013	8 183	7 950	7 750	8 050	8 050	0	0	0	8 050
2003/2004	8 174	8 308	8 125	8 229	8 300	7 740	8 070	8 240	0	0	0	8 150
2004/2005	8 349	8 396	8 226	7 974	7 550	8 100	8 550	8 450	0	0	0	8 750
2005/2006	6 742	6 654	6 643	6 778	6 700	7 500	7 680	7 760	0	0	0	8 850
2006/2007	8 025	8 286										

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb⁴

1/ Table No, 2/ Marketing Year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movement

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV REPKY

Average Prices of Agricultural Rape Seed Producers

Príloha č. 2¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	5 355	6 018	6 640	6 702	6 773	7 033	7 063	7 140	7 248	7 807	8 202	8 334	6 762

Prameň: ŠÚ SR⁴

1/ Table No, 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

1.1.1 MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SLNEČNICOVÉHO SEMENA V Sk/t

Monthly Agricultural Producers Prices of Sunflower Seed in SKK/ton

Príloha č. 3¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	7 445	7 575	7 400	7 579	7 550	7 678	8 500	8 373	8 450	8 380	8 250	8 000
2000/2001	8 156	8 300	8 338	7 684	7 655	8 250	8 567	8 420	8 490	8 550	8 900	8 540
2001/2002	8 300	8 350	8 433	8 152	8 247	8 210	8 750	9 300	8 650	8 760	8 990	8 660
2002/2003	8 440	8 560	9 265	9 400	9 493	9 500	9 600	9 360	10 000	9 500	9 200	8 730
2003/2004	8 900	8 500	8 991	9 101	9 031	9 167	9 900	9 650	9 250	9 500	9 700	9 020
2004/2005	9 040	9 300	9 000	6 898	6 943	7 016	8 300	8 767	8 750	9 600	9 890	9 260
2005/2006	8 980	9 220	7 933	7 344	7 294	7 444	7 326	7 517	7 588	7 825	7 935	8 133
2006/2007	7 900	8 125										

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočený pohyb⁴

1/ Table No, 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movoment

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SLNEČNICE

Average Agricultural Producer Prices of Sunflower Seed

Príloha č. 4¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	6 213	6 795	7 792	7 462	7 720	7 723	7 577	7 868	8 244	7 807	9 088	7 580	7 562

Prameň: ŠÚ SR⁴

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

1.1.2 MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV MAKU V Sk/t

Monthly Agricultural Producer Prices of Poppy Seed in SKK/ton

Príloha č. 5

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	45 665	49 500	49 767	50 000	50 000	48 000	50 000	52 300	54 000	52 600	52 650	0
2000/2001	50 730	52 000	47 000	47 000	48 000	50 000	51 000	52 200	53 800	54 000	53 250	0
2001/2002	51 300	52 050	51 500	50 500	52 333	52 250	49 500	52 250	54 200	54 160	53 830	52 530
2002/2003	51 600	48 500	48 000	52 010	52 000	48 300	47 400	52 200	54 220	54 250	54 000	53 000
2003/2004	52 000	52 150	52 000	52 133	53 400	54 000	49 790	52 050	54 250	54 300	54 050	53 780
2004/2005	52 050	52 220	50 367	50 000	50 215	50 000	48 500	49 000	48 000	49 000	49 000	49 870
2005/2006	48 000	49 500	46 940	53 000	53 000	51 000	45 970	46 200	46 000	46 800	47 500	46 000
2006/2007	46 320	44 800										

Prameň: ŠÚ SR ³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb ⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movement

PRÍEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV MAKU SIATEHO

Average Agricultural Producer Prices of Poppy Seed

Príloha č. 6 ¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	36 124	54 457	37 417	34 737	50 839	48 744	49 000	48 909	51 694	50 586	52 298	51 072	49 875

Prameň: ŠÚ SR ⁴

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SÓJE V Sk/t

Monthly Agricultural Producer Prices of Soybean in SKK/ton

Príloha č. 7¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	10 500	10 000	11 150	11 090	9 180	9 100	10 400	11 000	10 850	11 000	10 900	10 750
2000/2001	11 000	10 800	11 000	7 100	8 400	8 560	8 050	8 500	8 600	8 640	9 900	10 600
2001/2002	11 800	15 000	11 530	8 750	8 275	7 900	8 500	8 550	8 980	8 930	9 000	9 500
2002/2003	11 990	15 000	11 800	8 033	8 017	7 900	8 600	8 800	9 100	8 850	9 980	8 930
2003/2004	12 000	14 600	11 900	8 300	8 300	7 910	8 710	8 900	9 250	8 900	9 730	9 260
2004/2005	10 840	14 250	11 400	8 550	8 433	8 400	8 680	8 820	8 800	8 890	9 100	9 180
2004/2005	9 950	12 950	10 480	8 840	7 880	8 000	7 400	8 050	8 430	8 500	8 500	8 990
2006/2007	8 045	9 380										

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movoment

PRÍEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SÓJE

Average Agricultural Producers Prices of Soybean

Príloha č. 8¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	7 924	10 107	9 453	9 574	11 238	11 224	10 227	10 005	9 078	8 944	9 115	9 168	8 875

Prameň: ŠÚ SR⁴

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 5/ Source: Statistical Office of the SR

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV HORČICE V Sk/t

Monthly Prices of Agricultural Mustard Seed Producers in SKK/ton

Príloha č. 9¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	10 500	9 725	9 500	9 500	10 000	9 750	9 600	9 600	10 000	10 050	9 950	9 800
2000/2001	9 800	10 100	8 633	8 750	8 800	9 130	9 630	9 650	9 950	9 900	10 270	9 900
2001/2002	9 860	8 625	8 950	10 000	9 500	10 500	9 720	9 880	10 200	10 150	10 360	10 120
2002/2003	9 970	9 400	10 000	9 433	10 200	10 000	9 840	9 940	10 260	10 320	10 450	10 220
2003/2004	9 500	10 900	11 160	9 500	9 750	10 020	10 000	9 830	9 500	10 340	10 470	10 270
2004/2005	9 450	10 200	10 200	8 800	9 650	9 740	9 870	9 740	9 470	9 500	9 950	9 830
2005/2006	9 270	8 875	10 000	8 175	9 070	9 240	8 800	8 940	9 050	9 220	9 660	9 800
2006/2007	9 000	8 813										

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movement

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV HORČICE

Average Producer Prices of Mustard Seed

Príloha č. 10¹

Kalend rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	5 183	8 146	8 595	9 308	9 939	9 558	9 769	9 147	9 616	9 927	10 146	9 717	9 269

Prameň: ŠÚ SR⁵

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

ĽAN NA TECHNICKÉ SPRACOVANIE V Sk/t

Flax Seeds for Technical Processing in SKK/ton

Príloha č. 11¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1998/1999	0	0	8 900	8 900	8 925	8 933	8 950	8 900	8 750	8 990	9 320	9 665
1999/2000	0	0	9 000	9 700	9 600	9 500	9 700	9 850	10 000	10 630	10 770	10 000
2000/2001	0	0	10 000	9 700	9 800	9 760	9 320	9 560	9 860	9 820	10 940	10 460
2001/2002	0	0	10 260	10 750	10 000	10 000	9 460	10 000	10 140	10 240	11 260	10 540
2002/2003	10 410	10 500	10 000	9 000	10 000	10 150	9 530	10 060	10 230	10 270	11 320	10 640
2003/2004	10 930	10 520	10 200	9 900	10 000	9 950	9 000	9 400	9 900	9 500	11 220	11 060
2004/2005	10 700	10 000	10 250	10 167	10 119	10 000	9 010	10 000	9 780	9 970	10 920	10 670
2005/2006	10 880	10 120	10 350	10 367	9 883	9 775	8 930	9 980	9 460	10 000	10 120	11 000
2006/2007	10 640	10 330										

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: Null Means Unrealized Movoment

DOVOZ A VÝVOZ VYBRANÝCH OLEJNATÝCH SEMIEN, OLEJOV A POKRUTÍN V HOSPODÁRSKOM ROKU 2005/2006

Import and Export of Selected Oilseeds, Oils and Press Residues in the Marketing Year 2004-2005

Príloha č. 12¹

Položka colného sadzobníka ²	Dovoz ³ t	Vývoz ⁴ t
1201 00 Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ⁷	5 000*	501
1201 00 10 -Na siatie ⁸	59	0
1204 00 Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ²⁴	211	1 181
1205 10 Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁹	3 368	87 090
1205 10 10 -Na siatie ¹⁰	2 622	0
1206 00 Semená slnečnicové, drvené alebo nedrvené ¹¹	2 841	119 995*
1206 00 10 -Na siatie ¹²	1 091	10 551
1207 91 Makové semená ¹³	1 397	519
1207 91 10 -Na siatie ¹⁴	1 397	0
1207 50 Horčičné semená ¹⁵	543	443*
1207 50 10 -Na siatie ¹⁶	365	0
1507 Sójový olej a jeho frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ¹⁷	17 606	126
1515 11 00 Ľanový olej a jeho frakcie -Surový olej ¹⁸	0	0
1512 Slnečnicový olej, alebo požltový olej alebo bavlníkový olej a ich frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ¹⁹	19 626	20 055
1514 Olej z repky, repky olejnej alebo horčicový olej a ich frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ²⁰	21 646	7 023
2304 00 00 Pokrutiny a iný pevný odpad, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce extrahovaním sójového oleja ²¹	169 604	231
2306 30 00 Pokrutiny zo slnečných semien ²²	6 491	43 461
2306 41 00 Pokrutiny zo semien repky olejnej: s nízkym obsahom kyseliny erukovej ²³	4 880	6 787

Prameň: zahraničný obchod MP SR september 2006²⁴

1/ Table No., 2/ Customs Tariff Book Item, 3/ Import in t, 4/ Export in t, 5/ Balance in t, 6/ Balance in th. SKK, 7/ Soybean, also crushed, 8/ Seed stock, 9/ Rape seed, also crushed, 10/ Seed stock, 11/ Sunflower seed, also crushed, 12/ Seed stock, 13/ Poppy seed, 14/ Seed stock, 15/ Mustard seed, 16/ Seed stock, 17/ Soya oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 18/ Linseed oil and its fractions, crude oil, 19/ Sunflower, sunflower or cotton-seed oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 20/ Rape, colza or mustard oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 21/ Oil-cake and other solid residues, whether or not ground, or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil, 22/ Sunflower press residues, 23/ Rape seed press residues, low content of acid erucic, 24/ MA SR to September, 2006.

1.1.3 COLNÉ SADZBY PRE DOVOZ OLEJNÍN NA SLOVENSKO V ROKU 2006

Customs Tariffs of Oilseeds Import Valid in Slovakia in 2006

Príloha č. 13

Pol. col. sadzobníka ¹	Názov tovaru ²	Colné sadzby v % ³
1 205 10	Semená repky, repky olejky, tiež drvené ⁴	bez cla ¹²
1205 10 10	Na siatie ⁵	bez cla
1205 10 90	Ostatné ⁶	bez cla
1 205 90 00	Ostatné⁶	bez cla
1206 00	Semená slnečnicové, tiež drvené ⁷	bez cla
1206 00 10	Na siatie ⁵	bez cla
	Ostatné ⁶	
1206 00 91	Lúpané, v šupke šedej a bieloprúžkovanej ⁸	bez cla
1206 00 99	Ostatné ⁶	bez cla
1207 50	Horčicové semená ⁹	bez cla
1207 50 10	Na siatie ⁵	bez cla
1207 50 90	Ostatné ⁶	P10A
1207 91	Makové semená ¹⁰	bez cla
1207 91 10	Na siatie ⁵	bez cla
1207 91 90	Ostatné ⁶	bez cla
1201 00	Sójové bôby, tiež drvené ¹¹	bez cla
1201 00 10	Na siatie ⁵	
1201 00 90	Ostatné ⁶	

Prameň: Nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha 1 k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku¹³

1/ Customs Tariff Book item, 2/ Description, 3/ Customs tariffs in %, 4/ Rape seed also crushed, 5/ Seed stock, 6/ Other, 7/ Sunflower seed also crushed, 8/ Peeled, in grey or hite striped shell, 9/ Mustard seed, 10/ Poppy seed, 11/ Soybeans also crushed, 12/ Duty free, 13/ Source: Regulation of Commission (EC) No. 1719/2005 of 27 October 2005 amending Annex No. 1 to the Regulation (EEC) No. 2658/87 on tariff and statistical nomenclature and on common Customs Tariff Book

DOVOZ OLEJNÍN DO SR V TONÁCH

Import of Oilseeds to Slovakia (in tons)

Príloha č. 14

Colný sadz. ¹	Komodita ²	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201 00	Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ³	1 992	2 938	1 394	1 743	3 654	2 389	16 145	16 024
1204 00	Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ⁴	179	81	82	54	103	108	111	143
1205	Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁵	10 072	34 997	82	1 817	8 473	11 166	176	810
1206 00	Semená slnečnicové, drvené alebo nedrvené ⁶	805	837	3 228	584	448	900	2 573	2 346
1207 50	Horčičné semená ⁷	440	3	71	1 567	1 439	971	76	20
1207 91	Makové semená ⁸	887	1 253	1 159	1 310	1 461	1 773	1 528	1 222

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, VÚEPP,⁹ 8.3.2006

1/ Customs Tariff Book Item, 2/ Commodity, 3/ Soybean, also crushed, 4/ Line seed, 5/ Rape seed, also crushed, 6/ Sunflower seed, also crushed, 7, Mustard seed, 8/ Poppy seed, 9/ Source: Customs Directorate of the SR, RIAFE

VÝVOZ OLEJNÍN ZO SR V TONÁCH

Export of Oilseeds to Slovakia (in tons)

Príloha č. 15

Colný sadz. ¹	Komodita ²	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201 00	Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ³	5 376	4 090	3 453	2 695	1 660	4 775	546
1204 00	Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ⁴	932	979	1 365	648	1 016	616	1 357
1205	Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁵	68 375	22 047	82 572	79 980	5 344	45 538	70 179
1206 00	Semená slnečnicové drvené alebo nedrvené ⁶	81 915	62 498	87 301	62 451	80 004	71 309	112 910
1207 50	Horčičné semená ⁷	1 398	1 738	1 277	1 780	1 482	816	984
1207 91	Makové semená ⁸	133	166	22	178	178	444	391

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, VÚEPP, 8.3.2006

1/ Customs Tariff Book Item, 2/ Commodity, 3/ Soybean, also crushed, 4/ Line seed, 5/ Rape seed, also crushed, 6/ Sunflower seed, also crushed, 7 Mustard seed, 8/ Poppy seed, 9/ Source: Customs Directorate of the SR, RIAFE.

VLASTNÉ NÁKLADY A VÝNOSY V SK NA 1 HEKTÁR A 1 TONU V ROKU 2005

Actual Costs and Revenues in SKK per hectare and ton in 2005

Príloha č. 16¹

Ukazovateľ ²	Výrobná oblasť ³					Spolu SR ⁹
	Kukuričná ⁴	Repárska ⁵	Zemiak. ⁶	Zemiak-ovsená ⁷	Horská ⁸	
REPKA¹⁰						
Priame náklady spolu ¹¹	17 255	20 367	18 269	17 179	14 140	18 218
VN celkom na ha ¹²	19 802	25 159	21 498	21 586	16 875	21 699
Úroda t/ha ¹³	2,27	2,85	2,39	2,31	1,74	2,44
VN na tonu ¹⁴	8 733	8 819	9 989	9 281	9 683	8 873
Výnosy na ha hl. výrobku ¹⁵	19 162	25 499	25 583	23 711	22 223	22 630
Hospod. výsledok na t ¹⁶	- 281	128	1 708	973	3 088	388
Počet podnikov ¹⁷	20	19	9	4	8	60
SLNEČNICA¹⁸						
Priame náklady spolu ¹¹	16 503	17 290	15 973	0	0	16 616
VN celkom na ha ¹²	19 556	20 287	19 351	0	0	19 871
Úroda t/ha ¹³	2,44	2,26	1,71	0	0	2,32
VN na tonu ¹⁴	8 014	9 332	11 290	0	0	8 571
Výnosy na ha hl. výrobku ¹⁵	22 914	21 454	18 762	0	0	22 123
Hospod. výsledok na t ¹⁶	1 376	162	- 344	0	0	972
Počet podnikov ¹⁷	23	21	8	0	0	52

Prameň: Vlastné náklady a výsledky hospodárenia poľnohospodárskych podnikov v SR za rok 2005 v triedení podľa výr. oblastí, VÚEPP, Bratislava 2006¹⁹

1/ Table No., 2/ Indicator, 3/ Regions by Type of production, 4/ Maize, 5/ Sugar beet, 6/ Potatoes, 7/ Potatoes/Oats, 8/ Mountain, 9/ Total SR, 10/ Raped seed, 11/Direct costs in total, 12/Actual costs in total per ha, 13/Yield in t/ha, 14/Actual costs per ton, 15/Revenues per ha of main product, 16/ Profit/loss per ton, 17/Number of enterprises, 18/ Sunflower seed, 19/ Source: Actual Cost and Economic Results of Slovak Agricultural Enterprises in 2005 Classified by Type of Production, RIAFE Bratislava 2006 (PC-Production Costs).